



Informationen der Politischen Gemeinde, Mitteilungen der Vereine,
Aktuelles aus Thal, Staad, Buechen und Altenrhein



Staad

Foto: Markus Vetter

- **BUSKONZEPT RHEINTAL 2025**
- **DORFSTRASSE, ALTENRHEIN – VORANKÜNDIGUNG SPERRUNG**
- **EINLADUNG AN DIE BEVÖLKERUNG**

BÜRO-ÖFFNUNGSZEITEN RATHAUS

Mo: 08.00-11.30 / 14.00-18.00 Uhr
 Di-Do: 08.00-11.30 / 14.00-17.00 Uhr
 Fr: 08.00-11.30 / 13.00-16.00 Uhr

Telefon:

071 886 10 10

BUSKONZEPT RHEINTAL 2025

Der Kanton St.Gallen erarbeitet derzeit zusammen mit der Region Rheintal, der Bus Ostschweiz und einem Planungsbüro das Buskonzept Rheintal 2025. Mit ein Grund für die Ausarbeitung eines neuen Konzeptes ist die Einführung des Halbstundentaktes auf dem IR13 zwischen Sargans und St.Gallen. Im Hinblick auf die Einführung dieses neuen Taktfahrplanes wird das Buskonzept Rheintal teilweise neu konzipiert und ausgebaut.



Ein Hauptthema, welches im Buskonzept besprochen und gelöst werden muss, ist die Frage des Weiterbestands der Linie 305 (Rheineck, Buriel, Altenrhein, Markthalle, Buriel, Rheineck). Das Problem ist die zu geringe Auslastung und die schlechte Wirtschaftlichkeit dieser Linie. Mit einem Kostendeckungsgrad von ca. 16,5% ist die Wirtschaftlichkeit deutlich zu tief. Der minimale Kostendeckungsgrad wird verfehlt. Es benötigt daher Beiträge Dritter durch die Gemeinden, damit der Kanton das Angebot weiterhin bestellt. Hält die Gemeinde Thal an der Linie 305 im bisherigen Umfang fest, trägt die Gemeinde jährliche Mehrkosten von ca. Fr. 42'000.00.

Eine optimale Anbindung an den ÖV liegt dann vor, wenn Wohngebiete sowohl in Richtung Rheineck wie auch Rorschach gut erschlossen sind. Die Linie 305 erfüllt diese Anforderungen für Altenrhein und Staad in Richtung Rheineck/Rheintal nur teilweise oder gar nicht. Wer in Altenrhein östlich des Schulhauses wohnt (Gebiete: Wiesenstrasse, Am Rhein, Dorfstrasse «Ost») und nach Rorschach möchte, muss bei der Haltestelle «Markthalle» auf die Linie 251 umsteigen. Eine tatsächliche Veränderung/Verbesserung für Altenrhein und Staad ergäbe sich nur dann, wenn die heutige Linie 251, die bei der Haltestelle Schulhaus in Altenrhein endet, bis nach Rheineck weitergeführt werden könnte. Der Gemeinderat teilte dem Amt für öffentlichen Verkehr im Rahmen der Vernehmlassung mit, dass die Gemeinde Thal am Umfang der Linie 305 im heutigem Umfang nicht festhält und als Alternative, die Weiterführung der Linie 251 bis nach Rheineck favorisiert.

DORFSTRASSE, ALTENRHEIN – VORANKÜNDIGUNG SPERRUNG

Auf den Monat August 2023 hin ist es vorgesehen, den Deckbelag auf der neu sanierten Dorfstrasse, Altenrhein einzubringen. Diese Arbeiten sind geplant auf den Zeitraum vom 21. bis 25. August. Es lässt sich nicht vermeiden, dass die Strasse während diesen rund 5 Tagen für den motorisierten Strassenverkehr weitgehend gesperrt ist. Für Personenwagen wird eine Umleitung signalisiert; für Lastwagen wie auch für den Busbetrieb gibt es jedoch Einschränkungen, die nicht verhindert werden können.

Die Bevölkerung wie auch die Gewerbe- und Industriebetriebe werden ersucht, wenn möglich auf dieses Zeitfenster hin keine grösseren Transporte zu planen. Im kommenden Mitteilungsblatt wird noch detaillierter informiert, wie die Umleitungen geplant und signalisiert werden. Im Sinne einer Voranzeige wird die Bevölkerung aber bereits schon heute auf diese Verkehrsbeschränkung im August 2023 hingewiesen.



SEEPLATZ – EINWEIHUNG



- Der Platz östlich der Seepark-Überbauung wird seit jeher etwas lieblos «Platz Ost» genannt, da dieser Platz im Zuge der Erstellung keine eigentliche Bedeutung hatte und demzufolge auch keine spezielle Benennung vorgesehen war. Im Rahmen eines Wettbewerbs wurde in den vergangenen Monaten ein neuer, passender Name gesucht. Gleich mehrere Einwohnerinnen und Einwohner haben sich für die Bezeichnung «SEEplatz» ausgesprochen. Diese Bezeichnung überzeugte die Jury, denn der Name zeigt die Anlehnung an die in unmittelbarer Nähe gelegene Überbauung «Seepark» und der Name deutet an, dass dies der einzige direkt am See gelegene «Platz» ist. Der SEEplatz ist vor Ort bereits neu signalisiert und beschildert.

Am 15. Mai 2023 fand vor Ort eine kleine Platz-Einweihung durch den Gemeinderat statt. Der Rat hofft, dass der Name Platz Ost so rasch als möglich in Vergessenheit gerät und sich die neue Bezeichnung SEEplatz durchsetzt.

IT – ERNEUERUNG DER HARDWARE

- Die IT im Rathaus Thal ist rund 7-jährig, entspricht nicht mehr dem aktuellen Stand der Technik und muss deshalb ersetzt werden. Auf das Jahr 2023 hin wurde im Budget eine entsprechende Position vorgesehen, die an der Bürgerversammlung im März bekanntlich bestätigt wurde.

Die IT-Verantwortlichen setzen sich zu einem frühen Zeitpunkt mit der Stadt Rheineck in Verbindung, da Rheineck in einer ähnlichen Situation wie Thal ist und die EDV ebenfalls erneuert werden muss. Die Absicht war und ist, im Rahmen einer gemeinsamen Beschaffung evtl. von besseren Konditionen profitieren zu können. Nach durchgeführter Submission erfolgt nun die Erneuerung der Hardware durch die Bluematic AG in St.Gallen. Diese Firma ist bereits heute für die IT-Support in beiden Gemeinden betraut. Selbstverständlich bleiben die beiden IT-Systeme von Rheineck und Thal komplett getrennt. Bedingt durch die gemeinsame Beschaffung konnten jedoch, wie erhofft, sehr gute Konditionen herausgeholt werden.



GEDANKENAUSTAUSCH MIT VERWALTUNGSRAT HÄCHLEREN AG

- Seit dem Abschluss der Leistungsvereinbarung im Jahre 2006 treffen sich der Gemeinderat und der Verwaltungsrat der Alters- und Pflegeheim Hächleren AG jedes Jahr zu mindestens einmal zu einem formellen Austausch mit anschliessendem Nachtessen. Dieser Anlass dient dem gegenseitigen Austausch, wobei es insbesondere dem Verwaltungsrat der Hächleren AG ein Anliegen ist, den Gemeinderat jeweils über den aktuellen Geschäftsgang zu informieren. Da dieser Austausch in den letzten zwei Jahren wegen der Pandemie nicht möglich war, gab es dieses Jahr umso mehr Gesprächsstoff, Themen für den gegenseitigen Informationsaustausch oder Anregungen auf beiden Seiten. Am Schluss des Treffens stellten beiden Parteien fest, dass wichtige Informationen hätten ausgetauscht werden können und das Treffen fortan wieder jedes Jahr stattfinden soll.



INFORMATIONSANLASS FÜR VEREINE – VORANZEIGE

▪ Aktuell stehen verschiedenste Themen auf der Traktandenliste der Gemeinde, welche der Rat mit den Vereinen besprechen möchte. Es ist deshalb vorgesehen, Vertreter aller Vereine an eine Informationsveranstaltung einzuladen. Als Datum wurde festgelegt; Freitag, 15. September 2023, 18.30 Uhr, im Restaurant «Buechberg» (Motzer), Thal. Im Sinne einer Voranzeige wird dieses Datum an dieser Stelle bereits bekannt gegeben. Eine Einladung mit Angabe der aktuellen Diskussionsthemen erhalten alle Vereine demnächst schriftlich zugestellt. Der Gemeinderat würde sich freuen, wenn alle Vereine mit mindestens einer Vertretung an diesem Anlass teilnehmen würden.

NEOPHYTEN JÄTEN AM BUECHBERG

▪ Ein grosses Dankeschön an alle tatkräftigen Helfer!

Gemäss Aufruf fand am Samstag, 13. Mai 2023 der Bürgeranlass «Neophyten jäten am Buechberg» statt. Das Wetter meinte es vergleichbar gut mit uns. So machten sich 10 tatkräftige Personen ans Werk.

Das Verständnis für die Notwendigkeit sowie die Motivation waren hoch. So konnte in drei Stunden eine grosse Menge des einjährigen Berufkrautes gejätet werden. Der körperliche Einsatz wurde belohnt mit interessanten Gesprächen und wir hatten auch immer mal ein Grund zum Lachen.

Nach getaner Arbeit genossen wir ein feines Mittagessen im Rosentürmli bei Familie Messmer. In guter Stimmung und in der Hoffnung auf weitere Unterstützung beim nächsten Anlass, am 1. Juli 2023 in Altenrhein, gingen wir alle unserer Wege.

Bei Interesse an einer Mitarbeit melden Sie sich bitte unter:
naturmanagement@knechtleglogger.ch



Text und Fotos: U. Hitz



EINLADUNG AN DIE BEVÖLKERUNG

▪ Am 12. Juni 2023 wird Andrea Schöb aus Staad aller Voraussicht nach zur Präsidentin des Kantonsrates für die Amtsdauer 2023/24 gewählt. Wie es eine Tradition ist, organisiert die Wohnsitzgemeinde am Folgetag für die neu gewählte Präsidentin einen Empfang in der Gemeinde. Die Bevölkerung ist deshalb eingeladen, am Dienstag, 13.



Juni 2023, auf 16.00 Uhr zur Hafemole nach Staad zu kommen. Im Festzelt auf der Mole erfolgt ein Empfang mit verschiedenen Ansprachen und Würdigungen. Die Bevölkerung ist zu Gratis-Wurst und Brot samt Getränk herzlich eingeladen; wer Lust hat, kann überdies ein Glace-Eis geniessen. Der Gemeinderat würde sich sehr freuen, wenn viele Einwohnerinnen und Einwohner zu diesem Empfang nach Staad kommen.

GOLDRUTEN BEKÄMPFEN IM NATURSCHUTZGEBIET ALTENRHEIN.

▪ Bist Du mit dabei?

Am Samstag, 1. Juli 2023 findet der zweite Aktionvormittag der Gemeinde Thal zur Bekämpfung invasiver Neophyten statt. Es werden Goldruten im wertvollen Flachmoor gezupft. Der Arbeitseinsatz findet von 9.00-12.00 im Gebiet Ifang und Scher statt. Das Ziel ist, die Pflanzenvielfalt der artenreichen Flachmoore zu erhalten und die Ausbreitung der invasiven Spätblühenden Goldrute zu stoppen. Als Dankeschön offeriert die Ortsgemeinde Altenrhein anschliessend allen Teilnehmenden eine Verpflegung bei Sepp Keel auf dem Biohof Rinismünde.



Treffpunkt: Samstag, 1. Juli 2023, 9.00 Uhr, auf dem Biohof Rinismünde, Rheinhofstrasse 16, Altenrhein

Ausrüstung: wetterangepasste Kleidung, ggf. Sonnen- oder Regenschutz, Gummistiefel oder wasserdichte Wanderschuhe, enganliegende Gartenhandschuhe

Anmeldungen bitte bis am 29. Juni 2023 per E-Mail an
naturmanagement@knechtleglogger.ch.

Kinder ab ca. 12 Jahren können ebenfalls mitjäten.

EINGEREICHTE BAUGESUCHE

▪ Ordentliches Verfahren

- Keel Brigitte und Pius, Jöhnli 4a, Staad – Ersatz Gasheizung durch Luft-Wasserwärmepumpe
- Seiz Susanne und Jürgen, Mesmerenstrasse 17, Thal – Ersatz Gasheizung durch Luft-Wasserwärmepumpe
- Rissi Claudia und Martin, Oberfeld 7, Thal - Ersatz Gasheizung durch Luft-Wasserwärmepumpe

▪ Meldeverfahren

- Immo Sunshine AG, Landquartstrasse 32, Arbon – (2. Projektänderung zu BG-Nr. 2022.0024) Umgebungsanpassungen Löwenweg 3a, Thal
- Keller Bauunternehmung AG, Dietrichsguetstrasse 12a, Rheineck – (Projektänderung zu BG-Nr. 2021.0082) Änderung Umgebungsgestaltung, Unterfeldstrasse 5, 7, 9, Thal
- Lobra AG, Röteli 1, Thal – Errichtung Photovoltaikanlage
- Tanner Max, Künggass 29, Thal – Anbau Sitzplatzüberdachung, Hofäckerenstrasse 38, Thal
- Pensionskasse Thurgau, Hauptstrasse 45, Kreuzlingen – Errichtung Aufdach-Photovoltaikanlage, Rheinholzweg 14, Altenrhein
- Hanimann Verena, Katzensteig 3, Thal – Ersatz Ölheizung durch Stückholzheizung mit Abgasanlage an der Aussenfassade
- Thür Peter, Hauptstrasse 48, Staad – Errichtung Aufdach-Photovoltaikanlage
- Cajochen Judith und Jörg, Unterfeldstrasse 3, Thal – Errichtung Aufdach-Photovoltaikanlage
- Pedrazzini Ursula und Francesco, Künggass 1a, Thal – Ersatz Gasheizung durch Sole-Wasserwärmepumpe
- Franco Rosa und Angelo, Tobelmülistrasse 15b, Thal – Errichtung Aufdach-Photovoltaikanlage
- Hughes Doreen und Thomas, Dorfstrasse 49, Altenrhein – Einbau Dachfenster
- Ortsgemeinde Thal, Postfach, Thal – Einbau Fenster an Westfassade, Felsenstrasse 4, Staad
- Rajeswaran Sarojini und Veerakathy Rajeswaran, Am Steinlbach 1, Thal – Errichtung Photovoltaikanlage

Vereinfachte Verfahren

- Gebrüder Weiss AG, Werftstrasse 1, Altenrhein – Generalrevision Sprinkleranlage und neues Brandschutzkonzept, Dornierstrasse 18, Altenrhein

175 JAHRE BUNDESVERFASSUNG

▪ Dieses Jahr feiert die Schweiz das 175-Jahr-Jubliäum der Bundesverfassung. Sie gilt als Grundstein der heutigen Schweiz. Der Kanton St.Gallen öffnet deshalb am Samstag, 24. Juni 2023, die Türen des Regierungsgebäudes. Für alle Einwohnerinnen und Einwohner des Kantons ist die Fahrt nach St.Gallen mit Bahn und Bus gratis.

Einmal selber Regierungspräsidentin oder Regierungspräsident sein – das wird möglich am Samstag, 24. Juni 2023. Besucherinnen und Besucher können das sonst nicht öffentlich zugängliche Regierungszimmer besichtigen und auf dem Stuhl des nächsten Regierungspräsidenten, Stefan Kölliker, Platz nehmen. Dies ist einer von vielen Programmpunkten, die der Kanton am Tag der offenen Türen der Bevölkerung präsentiert.

Auf der imposanten Bühne der St.Galler Festspiele wird der Festakt mit Fahنشwingerinnen und Fahنشwängern aus allen Kantonen der Schweiz für Aufsehen sorgen. Dazu wird Bundesrätin Karin Keller-Sutter die Gäste begrüßen. Die Bevölkerung kann mit den Mitgliedern der Kantonsregierung und dem Kantonsrat in direkten Kontakt treten und deren Arbeitsräume besichtigen. Damit die Besucherinnen und Besucher aus dem ganzen Kanton die Möglichkeit für einen Besuch erhalten, ist die Hin- und Rückfahrt nach St.Gallen mit dem öffentlichen Verkehr für Einwohnerinnen und Einwohner des Kantons gratis. Informationen zum Gratis-ticket und zum detaillierten Tagesprogramm findet man unter www.sg.ch/offenetuereen.

UNENTGELTLICHE RECHTSAUSKUNFT DES AMTSNOTARIATES ST.GALLEN

▪ Am Donnerstag, 06.07.2022, von 17.00 bis 18.30 Uhr, findet die Rechtsberatung des Amtsnotariates St.Gallen in den Räumlichkeiten des Amtes für Handelsregister und Notariate, Davidstrasse 27, 9000 St.Gallen, statt (ohne Voranmeldung). Dabei werden vor allem Fragen aus dem ehelichen Güterrecht und dem Erbrecht, aber auch Fragen zu Beurkundungen, beantwortet.

HANDÄNDERUNGEN

▪ April 2023

1. Torzuoli Rosmarie, Thal, an Torzuoli Tiziano, St.Gallen, Grundstück Nr. 2463, Buechbergstrasse 24, Thal (Einfamilienhaus Vers.-Nr. 3063, 784 m2 Boden); Erwerbsdatum Veräusserer: 19.01.1994, 23.02.2022
2. Atelier Zündt GmbH, mit Sitz in Thal SG, an John Alexander und Natascha, Altenrhein, zu je 1/2 Miteigentum, Grundstück Nr. S31567, Dorfstrasse 36, Altenrhein (121/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 2810 mit Sonderrecht an der 4.5-Zimmerwohnung); Erwerbsdatum Veräusserer: 10.09.2021
3. Atelier Zündt GmbH, mit Sitz in Thal SG, an Welti Tim und Jasmin, Altenrhein, zu je 1/2 Miteigentum, Grundstück Nr. S31568, Dorfstrasse 36, Altenrhein (58/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 2810 mit Sonderrecht an der 2.5-Zimmerwohnung); Erwerbsdatum Veräusserer: 10.09.2021
4. Atelier Zündt GmbH, mit Sitz in Thal SG, an Welti Roger, Altenrhein, Grundstück Nr. S31572, Dorfstrasse 36, Altenrhein (78/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 2810 mit Sonderrecht an der 3.5-Zimmerwohnung); Erwerbsdatum Veräusserer: 10.09.2021
5. Atelier Zündt GmbH, mit Sitz in Thal SG, an Senn Beda und Bleiker Maja, Bichwil, zu je 1/2 Miteigentum, Grundstück Nr. S31569, Dorfstrasse 36, Altenrhein (58/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 2810 mit Sonderrecht an der 2.5-Zimmerwohnung); Erwerbsdatum Veräusserer: 10.09.2021
6. Atelier Zündt GmbH, mit Sitz in Thal SG, an Lehner Sandro und Fellone Milena, Thal, zu je 1/2 Miteigentum, Grundstück Nr. S31570, Dorfstrasse 36, Altenrhein (116/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 2810 mit Sonderrecht an der 4.5-Zimmerwohnung); Erwerbsdatum Veräusserer: 10.09.2021
7. Atelier Zündt GmbH, mit Sitz in Thal SG, an Dudler Maria, Altenrhein, Grundstück Nr. S31571, Dorfstrasse 36, Altenrhein (87/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 2810 mit Sonderrecht an der 3.5-Zimmerwohnung); Erwerbsdatum Veräusserer: 10.09.2021
8. Dudler Maria, Altenrhein, an Izairi Serif, Jetmire, Agim und Besim, Altenrhein, zu je 1/4 Miteigentum, Grundstück Nr. 2857, Wiesenstrasse 14, Altenrhein (Einfamilienhaus Vers.-Nr. 2890, 969 m2 Boden); Erwerbsdatum Veräusserer: 16.08.1991, 06.07.2020
9. Atelier Zündt GmbH, mit Sitz in Thal SG, an Paradisi Andreas und Carine, Altenrhein, zu je 1/2 Miteigentum, Grundstück Nr. S31574, Dorfstrasse 36, Altenrhein (87/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 2810 mit Sonderrecht an der 3.5-Zimmerwohnung); Erwerbsdatum Veräusserer: 10.09.2021
10. Atelier Zündt GmbH, mit Sitz in Thal SG, an Rüedi Philipp und Barker Verina, Altenrhein, zu je 1/2 Miteigentum, Grundstück Nr. S31575, Dorfstrasse 36, Altenrhein (126/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 2810 mit Sonderrecht an der 4.5-Zimmerwohnung); Erwerbsdatum Veräusserer: 10.09.2021
11. Atelier Zündt GmbH, mit Sitz in Thal SG, an Bartholdi Katharina, Altenrhein, Grundstück Nr. S31573, Dorfstrasse 36, Altenrhein (78/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 2810 mit Sonderrecht an der 3.5-Zimmerwohnung); Erwerbsdatum Veräusserer: 10.09.2021

12. Atelier Zündt GmbH, mit Sitz in Thal SG, an Enz Christina, Grub AR, Grundstück Nr. S31576, Dorfstrasse 36, Altenrhein (126/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 2810 mit Sonderrecht an der 4.5-Zimmerwohnung); Erwerbsdatum Veräusserer: 10.09.2021

▪ Mai 2023

13. Hutter Johann und Elisabeth, Altenrhein, zu je 1/2 Miteigentum, an Buob Nicole, Altenrhein, und Hutter Dubler Gabriela, Rorschach, zu je 1/2 Miteigentum, Grundstück Nr. 1865, Dorfstrasse 22b, Altenrhein (Zweifamilienhaus Vers.-Nr. 1783, 921 m2 Boden); Erwerbsdatum Veräusserer: 26.09.2006
14. Blatter Mario, Erbgemeinschaft, an Blatter Ruth, Staad, je 1/2 Miteigentum, Grundstück Nr. 498, Buechbergstrasse 7, Staad (Einfamilienhaus Vers.-Nr. 1520, 517 m2 Boden), Grundstück Nr. 512, Buechbergstrasse, Staad (Garage Vers.-Nr. 3204, 38 m2 Boden); Erwerbsdatum Veräusserer: 01.05.2023
15. Singenberger Sven und Esther, Thal, zu je 1/2 Miteigentum, an Kessler Tobias und Vetsch Susanne, St. Gallen, zu je 1/2 Miteigentum, Grundstück Nr. 3056, Künggass 3b, Thal (Einfamilienhaus Vers.-Nr. 2863, 702 m2 Boden); Erwerbsdatum Veräusserer: 16.05.2007
16. Giotto Mario und Alice, Staad, zu je 1/2 Miteigentum, an Kurtz Christian, Staad, Grundstück Nr. 1625, Mülgass 1, Staad (Einfamilienhaus Vers.-Nr. 1391, 543 m2 Boden); Erwerbsdatum Veräusserer: 20.11.1995, 28.11.1997
17. Dornbierer Konrad, Erbgemeinschaft, an Lutz Hanspeter, Thal, zu 1/2 Miteigentum und an Lutz Hans Peter und Emma, Thal, zu je 1/4 Miteigentum, Grundstück Nr. 1472, Lindenstrasse 8, Thal (Einfamilienhaus Vers.-Nr. 1155, Scheune Vers.-Nr. 1156, 1,242 m2 Boden); Erwerbsdatum Veräusserer: 09.05.2022
18. Torzuoli Tiziano, St.Gallen, an Torzuoli Ahsena, St. Gallen, 1/2 Miteigentumsanteil an Grundstück Nr. 2463, Buechbergstrasse 24, Thal (Einfamilienhaus Vers.-Nr. 3063, 784 m2 Boden); Erwerbsdatum Veräusserer: 27.04.2023

E-MOBILE ENERGIEFORUM RORSCHACHERBERG

▪ Infoabend zur Thematik Elektromobilität – Solarstrom – Ladeinfrastruktur.

Unser Energiesystem ist im Wandel. Im Wesentlichen geht es um die Ablösung von Erdöl und Erdgas, deren Gewinnung immer aufwendiger und umweltbelastender wird und die uns in heikle politische Abhängigkeiten bringen. Stattdessen wird Elektrizität eine viel grössere Bedeutung erhalten, bei den Heizungen in Form von Wärmepumpen, in der Mobilität mit dem Elektroantrieb. Das Auto wird neu zu einem Teil des Energiesystems.

Gerade Elektroautos erleben zurzeit einen Boom, der vor 10 Jahren noch unmöglich schien. Aktuell sieht man sie auf der Strasse zwar noch nicht oft, ihr Anteil am schweizerischen PW-Bestand beträgt erst 2 %. Aber bei den Neuzulassungen hatten letztes Jahr in der Schweiz 25 % einen Stecker. Es ist absehbar, dass sich der Elektroantrieb durchsetzen wird.

Wenig überraschend löst eine solch rasante Entwicklung immense Herausforderungen und Bedenken aus. Diese betreffen vor allem die Stromproduktion, die Batterien und die Ladeinfrastruktur resp. die Reichweite.

Die Gemeinden Thal und Rorschacherberg fördern diese Entwicklung (zusätzlich zum Kanton St.Gallen) mit finanziellen Beiträgen an die Ladeinfrastruktur in Mehrfamilienhäusern.

Am Donnerstag, 15. Juni, 19.00 Uhr findet deshalb ein Infoabend Solarstrom und Elektromobilität in der Mehrzweckhalle Rorschacherberg statt. In vier Workshops können sich die Teilnehmenden unter Leitung eines kompetenten Moderators in ein Gebiet vertiefen.

Aus organisatorischen Gründen ist für dieses Forum eine Anmeldung bis 12. Juni unter www.e-mobile.ch/rorschacherberg erforderlich.

Der Eintritt ist frei. Ab 17.00 Uhr ist die Ausstellung zugänglich.

SOLARSTROM UND ELEKTROMOBILITÄT

Energieforum Rorschacherberg

Donnerstag, 15. Juni



Anmeldung erwünscht

e-mobile.ch/rorschacherberg

ENE VERANSTALTUNG VON:

DIE GEWINNER SIND AUSGELOST

▪ In einer Umfrage des Projekts der OST – Ostschweizer Fachhochschule wurden die Einwohnerinnen und Einwohner von Thal gebeten, ihre kreativen Ideen für innovative Übernachtungsmöglichkeiten beizusteuern. Die Teilnehmenden hatten nicht nur die Chance, ihre Ideen einzubringen, sondern auch an einer Verlosung teilzunehmen, bei der drei Gutscheine für das Gewerbe in Thal vergeben wurden.

Wir freuen uns, die glücklichen Gewinnerinnen bekanntzugeben. Aus einer Vielzahl von Einsendungen wurden drei Teilnehmende zufällig ausgelost: Sarah Graber, Mirjam Gahlinger und Katja Pöttsch. Herzlichen Glückwunsch an alle Gewinner!

Um diesen besonderen Moment festzuhalten, wurde ein Gewinnerfoto aufgenommen. Leider konnte Sarah Graber nicht persönlich anwesend sein. Wir sind sicher, dass sie dennoch von ihrer Teilnahme und ihrem Gewinn begeistert ist.



Von links nach rechts: Katja Pöttsch, Mirjam Gahlinger, Besar Memishi (Projektmitglied)

Wir bedanken uns herzlich bei allen Teilnehmenden der Umfrage, die ihre wertvollen Ideen mit uns geteilt haben. Die gesammelten Vorschläge werden uns helfen, innovative Übernachtungsmöglichkeiten in Thal zu schaffen.

Vielen Dank an Sarah Graber, Mirjam Gahlinger und Katja Pöttsch für ihre Teilnahme und herzlichen Glückwunsch zu ihrem Gewinn!

OST – Ostschweizer Fachhochschule
Sabrina Fuchs, Adriana Hauri, Chiara Musco, Fabienne Traber,
Patrick Meier, Besar Memishi

SCHULE THAL

▪ Klassenübergreifende Sonderwoche zum Thema «Natur – draussen unterrichten» im Schulkreis Thal, 8.-12. Mai 2023

Gemeinsam Natur erleben

Unter diesem Motto wurde die Schule eine ganze Woche lang ins Freie verlegt. In klassenübergreifenden Gruppen, begleitet von Erwachsenen, konnten die Kinder in der Natur verweilen und ihr Wissen und ihre Erfahrungen auf vielfältige Art und Weise erweitern. Die gemeinsam verbrachte Zeit stärkte auch das Miteinander und förderte die Sozialkompetenzen jedes Einzelnen nachhaltig. Insgesamt wurden 14 verschiedene Programme angeboten. Jedes Kind besuchte in der Sonderwoche zwei Angebote, jeweils für zwei Tage. Der Mittwoch war für den WWF-Lauf zugunsten der Wildbiene und einer «Auszeit» in der Klasse reserviert. Die folgenden Texte (geschrieben von Schülerinnen, Schülern und Lehrpersonen) sind exemplarische Berichte aus einzelnen der zahlreichen Angebote. Viel Vergnügen beim Lesen.

Naschnilakübu

Unter diesem lustigen Namen wurden die Kinder zu Upcycling Künstler/innen und halfen durch das Herstellen und später bei sich zu Hause Verteilen von Saatkugeln unseren Bienen. Allein aus Zeitungspapier, Wasser und der Rubato Technik stellten die Kinder einen zum Wetter passenden Schnecke und kleine Häuschen her. Viele richtige Schnecken wurden im Garten neben unserem «Schöpfli Atelier» noch gefunden und in selbstgebauten Schneckenengärtchen liebevoll gepflegt und versorgt. In zwei Gruppen legten, zeichneten und erfanden wir lustige Spuren, die uns durchs Dorf bis in den Krienwald hineinführten. Sich zu verstecken, ein-



ander erschrecken, eine ausgelassene Zeit im Wald mit neuen und alten «Gspänli» erleben und noch einen süßen Schatz zu finden, liessen die Herzen der Kinder höherschlagen.

Natur- und Umweltschutz



Am ersten Kurstag stiegen wir mit einem Kennenlernspiel und ein paar Quizfragen zum Natur- und Umweltschutz ein. Danach stellte uns Herr Thürlemann die Aktion «Stop2drop» vor. Wir waren geschockt über die Fakten zu Zigaretten, bzw. die Giftigkeit und Auswirkungen auf die Natur. Die nationale Zigarettenstummel-Sammelaktion hat uns sehr gepackt. So konnten wir allein während dieser Woche über 1'500 weggeworfene Zigistummel im Gemeindegebiet zwischen Schulareal Feld und Schulhaus Bild einsammeln. Einzelne Kinder waren sogar derart motiviert, um in ihrer Freizeit noch weiter zu sammeln. Nach der Morgenpause spielten wir ein lustiges Geländespiel zum Thema «Littering/Recycling» von der Organisation Pusch.

Am Nachmittag des ersten Kurstages setzten wir unser erworbenes Wissen zu Abfall direkt im Gemeindegebiet um und begleiteten den fiktiven Leon mit den iPads zu den offiziellen Sammelstellen, wo wir Fragen beantworten mussten. Die digitale Schnitzeljagd hat uns viel Spass gemacht. Vor oder nach dem Actionbound sahen wir uns die Lebensräume von Tieren und Pflanzen rund ums Schulhaus an. Am zweiten Kurstag fuhren wir mit den Fahrrädern zur Abwasserreinigungsanlage Altenrhein (AVA). In knapp zwei Stunden erklärte uns ein Mitarbeiter, welche 5 wichtigsten Schritte das Schmutzwasser durchläuft, bis es wieder in den Altenrhein, bzw. Bodensee abfliessen kann. Im Anschluss teilten wir uns in zwei Gruppen und fuhren, bzw. liefen den Waldlehrpfad entlang und erkundeten das Naturschutzgebiet «Bisewäldli». Bei der Schiffländerbieten wir unsere Würste oder verzehrten den Lunch.

Zum Abschluss spielten wir ein lustiges Spiel mit unseren Fahrrädern. Es ging darum, die Balance zu halten und nicht absteigen zu müssen. Man durfte Mitspielende aus einem markierten Feld drängen. Es hat richtig Spass gemacht und verschiedene Siegerinnen und Sieger gegeben, sodass wir das Spiel mehrere Male durchführen wollten.

Vogelkunde und Kanufahren

Am ersten Tag sind wir mit dem Velo zum Rhein gefahren. Dann haben wir uns die Umgebung angeschaut und sind ein bisschen gelaufen. Dann sind wir mit dem Velo zum Rheinecker Kanu Club gefahren und durften dort Kanu fahren. Mein Kollege ist ins Wasser geflogen, das fand ich sehr lustig. Mit dem Kanu sahen wir ein totes Lamm im Wasser schwimmen. Danach gab es Älplermagronen. Am zweiten Tag sind wir mit dem Velo auf die österreichische Seite vom Rhein gefahren. Dort hat uns ein Vogelexperte mehr über Vögel erzählt zum Beispiel: Wie sie klingen was sie essen und wie sie heissen. Dann sind wir mit dem Velo an eine Feuerstelle gefahren und haben Schlangenbrot gegessen. Dann mussten wir auch schon nach Hause fahren. Auf dem Nachhause weg gab es ein Velorennen, welches unser Team gewonnen hat.

Rund um de Burähof

Am ersten Tag in und um den Kindergarten Feldmoos haben wir gemeinsam unseren reichhaltigen Bureznüni zubereitet.

Hergestellt wurden die verschiedenen Sachen alle mit Produkten vom Bauernhof. Vom Bauernbrot über Milchshakes und Erdbeerbuttermilch, Honig- und Kräuterbutter, Quarksaucen, Gemüse- und Fruchteteller gab es so manche Köstlichkeiten zu probieren und geniessen. Als Belohnung fürs lange Durchhalten beim Schütteln, konnte jedes Kind seine selbst geschüttelte Butter mit nach Hause nehmen.

Am zweiten Tag machten wir uns mit dem Postauto auf den Weg zur Bauernhofschule der Familie Nauer in Untereggen. Wir durften viel über das Leben auf dem Bauernhof erfahren. Eine Fotosafari und besonders die Begegnungen mit den Tieren machten den Kindern viel Spass und sie waren begeistert dabei. Das kleine «Geissli», die Hühner, die Katzen und auch die Kühe und Kälber wurden ganz fleissig gestreichelt und beobachtet. Auf dem Rückweg picknickten wir am Schlossweiher und konnten dann nach einem kurzen Fussweg auch noch als Überraschung auf dem Erdbeerhof der Familie Troxler unsere süssen Gelüste stillen. Mit dem Postauto gings dann wieder zurück nach Thal.

Märchen in der Natur

Märchen in der Natur erleben, so lautete ein Motto für die jüngeren Kinder der Schule. Zuerst lauschte die Gruppe einer spannenden Geschichte, anschliessend gab es passende Aktivitäten dazu. Nebst Spiel und Spass im Wald wurden auch einzelne Kartonelemente gestaltet und als Rapunzels Turm vor dem Schulhaus Bild aufgebaut. Auch die selber aus Wolle geflochtenen Haare vielen wie im Märchen den sechs Meter hohen Turm hinunter. Abgerundet wurde das Programm durch einen Märchenspaziergang nach Rheineck mit den Bremer Stadtmusikanten.



Garten- und Wiesenkräuter

Am Donnerstag und Freitag war ich im Kurs Kräuterkunde bei Frau Balsamo. Am Morgen haben wir im Garten verschiedene Kräuter gesammelt. Dann haben wir in der Küche Brot aufgewärmt. Und wir haben Quark gemacht. Es war sehr lecker. Am Nachmittag haben wir zwei Gruppen gemacht. Die eine Gruppe musste Blumentöpfe anmalen. Und die andere Gruppe machte selber Salz aus Thymian. Am nächsten Morgen sind wir in den Botanischen Garten gegangen und haben uns Gift und Heilpflanzen angeschaut. Am Nachmittag haben wir wieder Gruppen gemacht. Die eine füllte die Töpfe mit Erde und die andere hat einen Kuchen gebacken. Dann haben wir selber aus Spitzwegerich Salbe hergestellt. Das ist eine Heilpflanze. Dann war die Naturwoche leider schon zu Ende. Mir hat die Naturwoche sehr gefallen. Ich habe viele neue Dinge kennengelernt. Für mich war es auch sehr interessant. Ich hoffe wir machen wiedermal eine Naturwoche.



Kunst aus Naturmaterialien

In diesem Kurs haben die Kinder auf einem Spaziergang zur Burg ruine Alt-Rheineck ihre «Künstler-Utensilien» selbst gesammelt. Sie hatten grosse Freude daran, die riesige Vielfalt an Wildgräsern und Blumen zu entdecken. Zurück beim Kindergarten Feld ging es schon ans Weben. Aus den Naturmaterialien durfte jedes Kind ein eigenes Blumentepich-Bild weben. Die Ergebnisse waren alle wunderschön und wurden stolz nach Hause genommen.

Am zweiten Tag stellten wir selbst Farben her und wurden damit kreativ. Aus Naturmaterialien, Mörser, Wasser und Kleister zauberten die Kinder lustvoll die verschiedensten Farben und entwickelten sich zu grossen Künstlerinnen und Künstlern, die sogar mit Vincent van Gogh mithalten konnten.

Pflanzen und Tiere im Wald

Am Donnerstag sind wir irgendwo in Rorschach hoch in einen Wald gewandert. Nach knapp einer halben Stunde sind wir im Wald angekommen. Der Förster hat uns fast bis an den Mittag vieles über den Wald, und über seinen Job erzählt. Ganz am Schluss hat er noch gezeigt, wie man einen Baum fällt. Zum Mittagessen gab es als Vorspeise Salat, als Hauptgang Spaghetti und als Dessert Erdbeercreme mit Erdbeerstückchen. Am Freitag gingen wir wieder nach Rorschach und spielten ein Geländespiel das recht lange ging. Als wir fertig gespielt hatten, (etwa 10.45 Uhr) mussten wir schon zu der Feuerstelle, weil das Essen ein bisschen länger zum Kochen brauchte. Alle Kinder haben geholfen beim Gemüse schneiden und ich half auch noch beim Kochen. Es gab als Vorspeise wieder Salat, als Hauptgang Risotto und als Dessert Erdbeercreme mit Bananenstückchen. Daraufhin gingen wir wieder mit dem Bus nach Hause. Ich fand die Naturwoche sehr spannend und schön. Es war nicht das beste Wetter, aber wir haben das Beste daraus gemacht.

▪ Eins, zwei, drei – Manege frei!

Bevor die aufregende Zirkuszeit auf dem roten Platz neben der DTH Bützel stattfinden konnte, wurde am Sonntag, dem 30. April 2023, unter Anleitung des Zirkus Bengalo mit Hilfe fleissiger Helfer/-innen und Lehrpersonen das Zirkuszelt aufgebaut. Bei strahlendem Wetter stieg die Vorfreude auf die folgenden Tage.

Am Montag starteten die Lehrpersonen schon sehr früh und lernten bei einem Rundlauf alle Showteile kennen. Während die letzten Absprachen getätigt wurden, trudelten die Schülerinnen und Schüler, vom Kindergarten bis zur 6. Klasse, bei der Turnhalle ein. Die Stimmung war von grosser Aufregung und Vorfreude geprägt.

Nach einem spannenden ersten Tag, inklusive Clown-Vorstellung im Zirkuszelt, konnte jedes Kind sich für drei Showeinlagen entscheiden. Am Dienstag starteten die intensiven Proben. Mit den Ideen der Kinder und den Tipps des Zirkusteams, erarbeitete jede Gruppe bis Schulschluss ihren Durchlauf.

Nach zwei Probehalbtagen, am Mittwoch- und Donnerstagvormittag, versammelten sich alle Schülerinnen und Schüler inklusive Lehrpersonen im Zirkuszelt. Die Hauptprobe stand bevor und so hiess es das erste Mal «Manege frei» vor Publikum. Gegenseitig wurden die Nummern bestaunt und ein Gefühl von Stolz, Vorfreude und Zufriedenheit machte sich bemerkbar.

Am Freitag durften die Kinder während zwei Vorstellungen ihr Können unter Beweis stellen. Die Nervosität war spürbar, stand aber den erfolgreichen und beeindruckenden Aufführungen nicht im Weg. Durch das abwechslungsreiche Programm staunte und applaudierte das Publikum für die gesamte Dauer. Die Erwartungen wurden mehr als übertroffen und jedes Üben hatte sich gelohnt. So gingen am Freitagabend unsere Kids mit strahlenden und müden Augen nach Hause.

Bereits am Samstagmorgen wurde das Zirkuszelt mit fleissigen Helfer/-innen wieder abgebaut.

Was für ein unbeschreibliches Gefühl – 500 faszinierte Zuschauer/-innen, 213 aktiv mitwirkende Schüler/-innen, 21 helfende und mitdenkende Lehrpersonen, 2 Aufführungen und EIN riesen Erfolg!

Wir bedanken uns an dieser Stelle bei allen Beteiligten für ihr grosses Engagement und sind uns sicher, dass diese Projektwoche noch sehr lange in unseren Köpfen mitschwingt.

Das OK-«Zirkusprojekt»



MUSIKSCHULE AM ALTEN RHEIN

▪ Informationsanlass für neue Eltern

Für alle Eltern, die zum ersten Mal Kinder an der Musikschule haben, lädt der Schulleiter zu einer Informationsveranstaltung am Montag, den 19. Juni um 19.00 Uhr in die Aula der Oberstufe Rheineck ein. Mit dem ersten Kind an der Musikschule stellen sich erfahrungsgemäss viele Fragen. Wie funktioniert die Stundenplanung, was ist beim Üben zu beachten und wo erhalte ich Unterstützung bei der Instrumentenbeschaffung? Diese und viele andere Fragen werden kompakt innerhalb einer Stunde beantwortet.

▪ Gemeinschaftskonzert mit dem Kammerorchester Goldach

Ein ganz besonderes musikalisches Erlebnis bieten die Schüler*innen der Musikschulen Am Alten Rhein und Rorschach-Rorschacherberg gemeinsam mit dem Kammerorchester Goldach beim Gemeinschaftskonzert am Samstag, den 24. Juni um 19.00 Uhr im Evang. Kirchgemeindehaus Thal. Neben einer barocken Sinfonia von Vivaldi stehen unter anderem die Capriol Suite von Warlock sowie die bekannten Werke Danse bacchanale von Saint-Saëns und der Walzer Nr.2 von Schostakowitsch auf dem Programm. Dazu gibt es noch Bearbeitungen beliebter Popstücke und Filmmusiken zu hören. Eine zweite Aufführung findet am Sonntag, den 25. Juni um 17.00 Uhr in der Aula Goldach statt.

▪ Musikschulen Mittelrheintal und Am Alten Rhein führen wieder gemeinsame Stufentests durch

Zahlreiche Musikschüler*innen beteiligen sich in diesem Jahr wieder an den freiwilligen Stufentests der Musikschulen Am Alten Rhein und Musik im Zentrum, die am Samstag, den 24. Juni in Heerbrugg stattfinden werden. Nach dem bestandenen Theorieparcours und einem kleinen Vorspiel werden die Teilnehmenden mit dem Diplom und einem kleinen Präsent belohnt.

▪ Sommerschlusskonzert der Young Harmonists

Am Mittwoch, den 28. Juni lädt um 18.30 Uhr das Bläserensemble der Musikvereine und der Musikschule zum Sommerschlusskonzert beim Probelokal Stapfenwies in Rheineck ein. Bei schlechtem Wetter wird

das Konzert auf Mittwoch, 5. Juli um 19.00 Uhr verschoben.

▪ Musikschule auf Facebook oder Instagram folgen

Stories und Bilder sowie aktuelle Infos zu den Musikschulveranstaltungen sind jetzt auf Facebook und Instagram zu finden. Einfach QR-Code scannen und reinschauen.



Facebook:



Instagram:

▪ Spezielles Angebot für Zweitklässler

Musik in einer kleinen Gruppe lernen macht sehr viel Spass und ist für Schülerinnen und Schüler äusserst motivierend. Dem trägt das Angebot «Kleingruppenunterricht für Zweitklässler» Rechnung. Die Gruppenstärke beträgt je nach Anmeldungen zwischen vier und sieben Kinder, die Lektionen dauern 60 Minuten und finden wöchentlich nach dem Ferienplan der Schulgemeinde statt. Falls sich genügend Kinder in einem Schulhaus melden, kann der Unterricht dort stattfinden. Ein weiterer Vorteil ist der äusserst günstige Preis von nur Fr. 120.– pro Semester. Das Angebot «Kleingruppenunterricht für Zweitklässler» gilt nur für Kinder der zweiten Primarklassen, in Ausnahmefällen und nach Abklärung auch für jüngere Kinder. Detaillierte Infos zu den angebotenen Instrumenten finden Sie auf der Homepage (www.msaar.ch) im Bereich Unterricht oder über den QR-Code.



▪ Musiklernen im Abo

Wer nicht regelmässig jede Woche eine Musiklektion wünscht, dem kommt ein 5-er oder 10-er Abo entgegen. Beim Abo-Unterricht werden die einzelnen Stunden individuell mit der Lehrperson vereinbart, was insbesondere für Berufstätige und Wiedereinsteiger ideal ist. Dieses Angebot gilt für alle, die nicht mehr in der obligatorischen Schule sind und kann jederzeit gebucht werden. Weitere Infos unter www.msaar.ch/unterricht/abo/



▪ Jetzt zum RhyContest und Bands on Stage anmelden

Für den gemeinsamen Musikwettbewerb «RhyContest» aller Musikschulen im

St.Gallischen Rheintal und Liechtenstein am 18. November hat die Anmeldephase begonnen. Dieser Wettbewerb ist an das Spielniveau unserer Musikschüler*innen angepasst und soll ein positiver Ansporn zum Üben sein und den Teilnehmenden eine qualifizierte Rückmeldung der Jury geben. Ebenso können sich Musikschulbands für eine Teilnahme am Bandtreffen «Bands on Stage» am 20.11.22 in Werdenberg bewerben. Auch dieses Event wird von der Musikschule Am Alten Rhein mitorganisiert.

▪ Tolles Konzert der Jüngsten

Beim Zwerglikonzert präsentierte der musikalische Nachwuchs zahlreiche sehr hörenswerte Beiträge. Neben den Einzeldarbietungen trat auch eine kleine Gruppe der Musikalischen Grundschule sowie das Streicherensemble Fiddle Kids auf. Man darf gespannt sein, was von den jungen Talenten noch zu hören sein wird.

▪ Gut besuchter Infoabend der Musikschule

Zahlreiche Kinder und deren Eltern besuchten den zentralen Infoabend der Musikschule in der Oberstufe Rheineck. Eröffnet wurde der Anlass von den Kindern der Musikalischen Grundschule aus Rheineck, St. Margrethen und Thal. Ein weiterer Höhepunkt war auch der Auftritt des Musikschulchores.



Der Infoabend ist immer eine gute Gelegenheit, die Instrumente kennenzulernen.

▪ Mittelaltermarkt mit Ensembles

Nach einer längeren Pause konnte in diesem Jahr wieder der Mittelaltermarkt in Rheineck stattfinden. Mit von der Partie waren am Samstag die Blechbläser der Musikschule unter der Leitung von Arne Müller und Eva Maria Fleisch. Am Sonntag gestalteten dann die Schüler*innen von Gabriela Bortis, Blockflöte und Isolde Gmeiner, Gitarre den Gottesdienst in der Kirche im Städtli.



Evang. Kirchgemeinde Thal-Lutzenberg

Jeden Mo 09.15 Ökum. Morgenlob **im Pfarreiheim Thal**

So 04.06. 09.30 Gottesdienst mit Konfirmation **in Buechen** mit Pfr. David Last, Kaspar Wagner (Orgel) und Laura Sarcinella (Querflöte), anschl. Apéro
10.00 Gottesdienst mit Konfirmation **in Thal** mit Pfrin. Barbara Köhler, anschl. Apéro

Di 06.06. 14.00 Spielnachmittag **im KGH Th I**
19.30 Sitzen in der Stille **im KGH Buechen**

Mi 07.06. 08.30 Senioren-Plausch: Ausflug nach Ilanz, **Abfahrt ab KGH Buechen** um 8.30

So 11.06. 09.45 Kinderkirche **im KGH Th I**
10.00 Ökum. Wein-Gottesdienst **im Rosentürmli Th I** mit Pfrin. Barbara

Köhler, Pfr. David Last, Pfarreibeauftragte Tibor Veres und Klaus Heither

Mi 14.06. 09.00 Zmorgäkafi **im KGH Buechen**

So 18.06. 09.30 Gottesdienst **in Buechen** mit Taufe mit Pfr. David Last
09.30 Kinderkirche **im KGH Buechen**
10.00 Gottesdienst **in Thal** mit Pfrin. Christina Nutt

Di 20.06. 19.30 Sitzen in der Stille **im KGH Buechen**

Mi 21.06. 09.30 Nusch-Treff **im Café/Bäckerei Motzer**

So 25.06. 09.30 Gottesdienst **in Buechen** mit Prädikantin i.A. Karin Last
10.00 Gottesdienst **in Thal** mit Pfrin. Barbara Köhler

Mi 28.06. 11.50 Kinder-Mittagslunch **im KGH Thal**

Fr 30.06. 18.30 Girls-Club **im KGH Thal**

FEG Rheineck/Thal

So 04.06. 10.00 Gottesdienst mit Abendmahl

Di 06.06. 19.30 Men's Club

Do 08.06. 19.30 Gebetsabend

Fr 09.06. 19.30 King's Cross Celebration (Lobpreisabend für die Jungen)

So 11.06. 10.00 Missions-Gottesdienst mit Frontiers

Di 13.06. 14.30 Senioren-Nachmittag

Do 15.06. 19.30 Kleingruppen

Fr 16.06. 19.30 Teeniestar

Sa 17.06. 14.00 Jungscharnachmittag

So 18.06. 10.00 Tauf-Gottesdienst

Do 22.06. 19.30 Gebetsabend

Fr 23.06. 19.30 Teeniestar

So 25.06. 10.00 Teenie-Segnungs-Gottesdienst

Di 27.06. 14.30 Senioren-Nachmittag

Do 29.06. 19.30 Kleingruppen

So 02.07. 10.00 Gottesdienst mit Abendmahl

Kath. Pfarramt Thal

Montags 09.15 ök. Morgenlob, Pfarreiheim

So 04.06. vormittags kein Gottesdienst
19.12 1912-Gottesdienst

Di 06.06. 18.30 Rosenkranz
19.00 Eucharistiefeier

So 11.06. 10.00 ökum. Weingottesdienst, siehe Buechen-Staad

Di 13.06. 18.30 Rosenkranz
19.00 Eucharistiefeier

Sa 17.06. 18.00 Eucharistiefeier, Ministrantenaufnahme

Di 20.06. 18.30 Rosenkranz
19.00 Eucharistiefeier

So 25.06. 10.00 Seegottesdienst Altenrhein, Buebebädli

Di 27.06. 18.30 Rosenkranz
19.00 Eucharistiefeier

So 02.07. 10.00 Kirchenfest, Eucharistiefeier, Festprediger: Altabt Martin Werlen, Kirchenchor

Di 04.07. 18.30 Rosenkranz
19.00 Eucharistiefeier

Kath. Pfarramt Altenrhein

So 04.06. kein Gottesdienst

Di 06.06. 09.00 Eucharistiefeier

So 11.06. 10.00 ökum, Weingottesdienst Rosentürmli Thal, auch bei schlechtem Wetter

Di 13.06. 09.00 Eucharistiefeier

So 18.06. 18.00 Eucharistiefeier

Di 20.06. 09.00 Eucharistiefeier

So 25.06. 10.00 Seegottesdienst Buebebädli Eucharistiefeier Musik: MG Altenrhein-Staad, bei schlechtem Wetter in der Kirche

Di 27.06. 09.00 Eucharistiefeier

So 02.07. kein Gottesdienst

Di 04.07. 09.00 Eucharistiefeier

Kath. Pfarramt Buechen-Staad

So 04.06. 18.00 Eucharistiefeier

Mi 07.06. 09.00 Eucharistiefeier

So 11.06. 10.00 ökum. Weingottesdienst Rosentürmli Thal, auch bei schlechtem Wetter

Mi 14.06. 09.00 Eucharistiefeier

So 18.06. 09.00 Eucharistiefeier

Mi 21.06. 09.00 Eucharistiefeier

So 25.06. 10.00 Seegottesdienst Buebebädli Altenrhein, Eucharistiefeier

Mi 28.06. 09.00 Frauengottesdienst

So 02.07. 18.00 Eucharistiefeier

Mi 05.07. 09.00 Eucharistiefeier



EVANG. KIRCHGEMEINDE THAL-LUTZENBERG

▪ Konfirmation am 4. Juni in Thal und Buechen

Das Sich-etwas-wünschen gehört zu jedem neuen Lebensweg. Und die Antwort wird zeigen, wer Du bist und was Dir wichtig ist. Darum: Wünsche klug, wenn Du Dir zur Konfirmation etwas wünschen darfst. Übrigens: Alles Entscheidende – alles Wichtige im Leben ist Geschenk – ist Gottesgabe.

Wir feiern Konfirmation in Thal am 4. Juni um 10 Uhr und in Buechen um 9.30 Uhr mit anschliessendem Apéro.



(Foto: Barbara Köhler)

▪ Ökumenischer Wein-Gottesdienst

Noch ist der neue Wein nicht reif – doch unter dem Segen soll er reifen. So laden wir – die evang. Kirchgemeinde Thal-Lutzenberg sowie die kath. Pfarreien Thal und Buechen-Staad – herzlich ein zu einem ökum. Wein- & Winzer-Segensgottesdienst am 11. Juni um 10 Uhr. Wir sind bei Antonia & Fredi Messmer im Rosentürmli in Thal zu Gast, danken Gott und segnen Winzer und Wein. Lassen Sie sich einladen und probieren Sie die Weine unserer Winzer. – wir freuen uns auf Sie.



(Foto: Günter auf Pixabay)

*Pfrin. Barbara Köhler, Pfr. David Last
Pfarreibeauftragte Tibor Veres und Klaus Heither*

▪ Regionaler Familiengottesdienst am 2. Juli, 10 Uhr in Buechen



(Foto: Eva Nörpel Hopisch)

Einst sprach man von Vakanz – die Franzosen tun es übrigens noch heute: Les vacances – Leerzeiten zu deutsch. Ja – es ist wieder soweit: Die grossen Ferien beginnen und damit das Leben im und nach dem eigenen Takt. Was das heisst: Abschalten? Sich Hängen lassen? Abenteuer? Vergnügen? Wir feiern regional Gottesdienst zu Beginn der grossen Ferien am 2. Juli um 10 Uhr in Buechen.

▪ Prädikantin

Die Kivo empfängt Diakonin Karin Last als Prädikantin. Hierfür wird sie von Juni bis August drei Gottesdienste halten, von denen bei einem der Kirchenrat St.Gallen unangekündigt anwesend sein wird.



(Foto: zVg Karin Last)

HEILSARMEE RHEINECK

▪ Juni-Programm

- Sa 03.06. 18.00 Abend-Gottesdienst mit einfachem Znacht
- Mi 07.06. 12.00 Mittagstisch Menu:
Lasagne / Salat / Erdbeer-Quark-Crème
- So 11.06. 09.30 Gottesdienst
- Mi 14.06. 09.30 Babysong für Kinder
von 0-5 Jahre mit Begleitperson
- Do 15.06. 09.30 Babysong für Kinder
von 0-5 Jahre mit Begleitperson

- So 18.06. 09.30 Gottesdienst mit Kinderbetreuung
- So 25.06. 09.30 Gottesdienst
- Mi 28.06. 14.00 Kinderfest für Kinder ab
Kindergartenalter bis ca. 4. Klasse
- So 02.07. 09.30 Gottesdienst



KATHOLISCHE PFARREI THAL

▪ Erstkommunion

19 Buben und Mädchen aus Thal, Lutzenberg und Wolfhalden durften am Sonntag, 30. April, die 1. Hl. Kommunion empfangen. Die Kinder strahlten mit der Sonne um die Wette.

Beim Apéro vor dem Pfarreiheim wurde auf die Feier angestossen, die Musikgesellschaft Thal umrahmte den geselligen Teil musikalisch.



▪ Sandy Kast – Pfarreisekretärin



Der Verwaltungsrat des Zweckverbandes unserer Seelsorgeeinheit hat Frau Sandra Kast-Rubin als neue Sekretärin der Pfarrei Thal gewählt. Sandy Kast ist in der Pfarrei, sowie im Dorf Thal keine unbekannte Person. Seit 12 Jahren ist sie Präsidentin des Kath. Frauenvereins Thal-Lutzenberg. Diese langjährige und verantwortungsvolle Vereinstätigkeit gepaart mit ihrer kaufmännischen Ausbildung, sowie ihr Organisationstalent, ihre Kommunikationsfähigkeit und ihre Vertrautheit mit der katholischen Kirche wird sie als Sekretärin gut einsetzen können. Sie ist Mutter von drei erwachsenen Kindern, eine aufgeschlossene und naturverbundene Persönlichkeit. Wir heissen sie herzlich willkommen und wünschen ihr Gottes Segen für ihren Dienst.

Der Festprediger vom diesjährigen Patrozinium am 2. Juli ist Altabt Martin Werlen. Beginn des Festgottesdienstes um 10:00 Uhr in der Thaler Kirche.

▪ Hoher Besuch am Kirchenfest

Der Festprediger vom diesjährigen Patrozinium am 2. Juli ist Altabt Martin Werlen. Beginn des Festgottesdienstes um 10:00 Uhr in der Thaler Kirche.

▪ Kinder- und Jugendanlässe

Info: Daniela Schmid, Tel. 079 284 20 19, d.schmid@se-buechberg.ch

▪ Komm zum Zmittag / ab der Oberstufe

Für alle in der Oberstufe: Dienstag, 20. Juni nach der Schule im Pfarreiheim Thal. Anmeldung bis 19. Juni bei Daniela Schmid.

KATH. PFARREIEN ALTENRHEIN UND BUECHEN-STAAD

▪ Erstkommunion in Altenrhein & Buechen-Staad



«Von Gott getragen» lautet das Thema der Erstkommunion für acht Kinder in Altenrhein.



In Buechen-Staad feierten fünf Kinder aus der 3. Klasse ihre erste heilige Kommunion.

KATH. PFARREIEN ALTENRHEIN, BUECHEN-STAAD & THAL

▪ Gottesdienst mit Weinsegnung

Unsere Region ist bekannt für ihren Wein. Am steilen Buechberg wachsen fast 50 verschiedene Rebsorten. Wein hat auch in der Bibel und in der Liturgie eine besondere Bedeutung. So wollen wir – wie bereits erfolgreich im vergangenen Jahr – am Sonntag, 11. Juni eine Wein- und Winzersegnung anbieten; diesmal – auch bei Schlechtwetter – bei Familie Messmer am Bauernhof Rosentürmli an der Rebenstrasse 4 in Thal. Die kath. und evang. Pfarreien Altenrhein, Buechen-Staad und Thal feiern miteinander diesen ökumenischen Gottesdienst, der musikalisch von Alphornbläsern umrahmt wird. Beginn ist um 10.00 Uhr. Anschliessend wird zur Weindegustation und einer feinen Verpflegung eingeladen.

▪ Gottesdienst im Buebebädli

Die drei Pfarreien Altenrhein, Buechen-Staad und Thal begehen am Sonntag, 25. Juni einen gemeinsamen Gottesdienst im Buebebädli in Altenrhein. Die Eucharistiefeier wird musikalisch begleitet von der MG Altenrhein-Staad. Im Anschluss ist für eine gute Verpflegung gesorgt. Bei schlechtem Wetter findet der Anlass in der Altenrheiner Kirche statt. Auskunft erteilt ab Samstagmittag Telefon 071 886 61 40.

▪ Gottesdienst 1912

Sonntag, 4. Juni, 19.12 Uhr, Kirche Thal: gute Musik, kurze Texte und coole Leute.

▪ Angebote für Kinder & Jugendliche

(Daniela Schmid, 079 284 20 19)

Grill & Chillsommerparty

Am Samstag, 3. Juni sind Jugendliche ab der Oberstufe zur Sommerparty eingeladen. Wir geniessen die Gemeinsamkeit von 18 - 22 Uhr auf der Wiese hinter der Altenrheiner Kirche.

Komm zum Zmittag

Für alle in der Oberstufe: Dienstag, 20. Juni nach der Schule im Pfarreiheim Thal. Anmeldung bis 19. Juni bei Daniela Schmid.

Jugendchäller

Am Freitag, 30. Juni ist der Jugendchäller in Buechen-Staad für alle Oberstüfler von 18 - 21 Uhr offen.

Weltreise um den Buechberg

Eingeladen sind alle Grossen und Kleinen (Kindergarten und PrimarschülerInnen) unternehmungslustigen Kinder in der letzten Sommerferienwoche vom Mittwoch, 9. August bis Freitag, 11. August zum Spielen, Basteln, sich austoben und Spass haben. Jeweils von 10 bis 16 Uhr im Pfarreiheim Thal. Anmeldung und Infos bei Daniela Schmid.

VEREINE

GUGGENMUSIK RÄBÄ-FORZER THAL

▪ Am Freitag, 28. April 2023, durfte Präsident Philipp Klingler 27 aktive Rübä-Forzer und Ehrenmitglieder zur Hauptversammlung im «Ahoi am Dorfplatz» in Altenrhein begrüssen. Nach einem leckeren Abendessen starteten wir gestärkt in die Versammlung. Dieses Jahr durften wir zwei Mitglieder zu Ehrenmitgliedern ernennen: Roland Fritsche und Marcel Capeder (beide seit 2002 dabei) wurden für ihren 20-jährigen Vereinszugehörigkeit mit einer Urkunde und dem Ehrenmitglied-Pin ausgezeichnet. Leider hat Marcel Capeder beschlossen den Verein zu verlassen. Er hatte als Obergugger viele Jahre die musikalische Leitung inne. Leider müssen wir uns auch von Flurina Boner (seit 2018) verabschieden, welche ebenfalls den Austritt gegeben hat. Herzlichen Dank für euren Einsatz!

Eine weitere Veränderung betrifft den Vorstand: Nach 12 Jahren im Amt verkündete Philipp Klingler seinen Rücktritt als Präsident und gab das Zeppter weiter an Julia Fehr. Er bleibt dem Verein jedoch als Paukist erhalten. Pascal Meier (seit 2011) gab ebenfalls seinen Rücktritt. Er diente dem Verein lange als Aktuar, grossartiger Schlagzeugchef und WebMaster. Als neuer Aktuar wurde Stefan Keel gewählt, welcher bis vor kurzem Beisitzer war. Neu wird Lena Kling dieses Amt im Vorstand übernehmen. Der erste Auftritt der neuen Saison wird wie immer am Jahrmarkt in Thal sein. Und auch das Guggen-Open-Air, die «Rübällion», wird 2024 wieder stattfi -

den, genauer gesagt am 27. Januar. Wir freuen uns immer über Verstärkung auf allen Registern und wer gerne einmal vorbeischauchen möchte, ist herzlich willkommen. Die Proben für die neue Saison starten am 11. Oktober 2023 um 20.00 Uhr im Feuerwehr-Depot Thal.

Die Rübä-Forzer Thal danken herzlich für die Unterstützung im vergangenen Jahr und ganz besonders für das fleissige Sammeln der Bons während der Migrosaktion «Support Culture»!



Ehrenmitglied Marcel Capeder (links) und Ex-Präsident Philipp Klingler (rechts).

FRAUENVEREINE THAL-LUTZENBERG

▪ Unsere Anlässe im Juni:

06.06., 14.00 Uhr: Spielnachmittag, im Evang. KGH

16.06., 07.30 Uhr: Tagesausflug der Frauenvereine Thal-Luttenberg nach Rheinfelden

▪ Ausflug 16.06.2023 nach Rheinfelden

Um 07.30 Uhr treffen sich die Frauen bei der alten Post in Thal. Nach der Carfahrt mit Grossreisen erwartet sie eine historische Führung in der Altstadt von Rheinfelden. Vor dem Mittagessen am Rhein besteht die Möglichkeit zu einem kurzen Stadtbummel.

Gegen 14 Uhr beginnt die Besichtigung von Feldschlösschen, bei der die Geschichte des Biers, dessen Entstehung und Aufbereitung direkt vor Ort und sehr anschaulich präsentiert wird.

Mit einer Degustation der verschiedenen Biersorten endet der Rundgang und die Frauen machen sich auf die Heimfahrt, sodass sie um 18.30 Uhr wieder in Thal eintreffen sollten.

▪ Chrabbeltreff im Kath. Pfarreiheim

08. und 29. Juni, 15.30-17.00 Uhr

Info: Denise Scholze /Tel. 079 460 72 48

GETU STAAD

▪ Erfolgreicher Start in die Turnsaison

2. Wettkampf der Saison

Beim 23. Staader Cup der Turnerinnen Anfangs April konnten die knapp 400 Teilnehmerinnen beweisen, dass sie für die kommende Wettkampfsaison bestens vorbereitet sind.

Alljährlich bietet der zu Saisonbeginn stattfindende Staader Cup den St.Galler, Bündner sowie den Appenzeller Turnerinnen die Möglichkeit zur Standortbestimmung für die anstehende Saison. Da zeigt sich erstmals, ob sich die zahlreichen Wintertrainings-Stunden bezahlt gemacht haben und wo man im Vergleich zur Konkurrenz steht.

Knapp 400 Athletinnen haben von dieser Möglichkeit am 23. Staader Cup Gebrauch gemacht und sich in der Doppelturnhalle verglichen. Auf dem Programm standen Reck, Ringe, Sprung und Boden. In acht Kategorien konnten die Turnerinnen ihr Können beweisen. Vor vielen Zuschauern, die den ganzen Sonntag über die Halle dicht bevölkerten. Bei einem organisatorisch einwandfreien Ablauf, für den das bereits eingespielte OK der Geräteriege Staad Gewähr bot.

Die Junggruppe der Geräteriege Staad, welche seit 2020 aufgebaut wird, durfte auch mitturnen. Sie massen sich in einer internen Wertung. Das beste Resultat in der Kategorie 1 zeigte Ramon Zingerli. Auf den weiteren Rängen folgten Valentino Togni und Nils Auer. Bereits in der Kategorie 2 startete Yaron Braun und meisterte seine Übungen sehr gut. Stolz erhielt auch er eine Goldmedaille.

2x Silber und 2x Bronze für Staad in den Kategorien 2, 3, 4 und 6

In der Kategorie 1 turnte Hava Rahmanovic einen sehr guten Wettkampf und erreichte den 7. Rang von insgesamt 78 Turnerinnen. Besonders gut gelang ihr die Schaukelringübung, an welcher sie die hohe Note 9.55 erhielt.

Gleich vier Staader Turnerinnen der Kategorie 2 schafften den Sprung in die Top Zehn. Das beste Resultat der insgesamt 60 Athletinnen schaffte Elea Humbel und holte Silber. Die Sprungrolle meisterte sie sehr sauber und erhielt dafür 9.60 Punkte. Auf den Rängen 6, 7 und 10 folgten ihre Kolleginnen Zoé Lennecke, Chiara Fernandez und Elena Zeller.

Ebenfalls ein sehr guter Wettkampf gelang Nerea Piccolo in der Kategorie 3. Sie erreichte das drittbeste Resultat bei einem Feld von 66 Turnerinnen. Sie verpasste um winzige 5 Hundertstel die Silbermedaille. Besonders am Reck und am Boden stach sie mit sehr sauberen Übungen heraus und holten hier je 9.50.

In der Kategorie 4 konnte Kira Wilde mit den besten Turnerinnen mithalten und einen Wettkampf auf hohem Niveau turnen. Sie gewann die Bronzemedaille. Ebenfalls in die Top Ten turnten sich weitere Lara Marie Ose auf dem 8. Rang. In der Kategorie 5 erreichte Svenja Scherrer an drei Geräte eine Note über Neun. Sie platzierte sich auf dem sehr guten 7. Schlussrang. Nochmals eine Silbermedaille in der Kategorie 6 ging an eine Staaderin. Lena Egeter überzeugte hier besonders am Reck, am Boden und an den Ringen. Sie erwischte mit einer Punktzahl über 37 Punkten einen guten Start in die Saison.

Sabine Dudler



GETU STAAD

■ Plüschtierli-Wettkampf

In Sevelen fand die alljährliche Minimeisterschaft im Geräteturnen statt. Am Anlass nahmen über 1'000 Turnerinnen und Turner der Kategorien 1-4 teil.

Aussergewöhnlich: Bei diesem Wettkampf werden jeweils die einzelnen Kategorien in zwei Altersgruppen aufgeteilt. Kategorie A sind die jüngeren Turnerinnen und in der Kategorie B befinden sich die Älteren. Alle erhalten schlussendlich ein Plüschtier, die Siegerinnen eine riesiges, die erste Hälfte ein grosses und die anderen ein kleineres herziges Tierchen.

Kat.1B – Jahrgang 2014 + älter

In der Kat. 1B Jahrgang 2014 + älter waren sage und schreibe 133 Turnerinnen, welche an den vier Geräten, Boden, Ring, Sprung und Reck das Können unter Beweis stellten. Mila Weilenmann verpasste ganz knapp eine Topten – Platzierung und erreichte den sehr guten 11. Rang. Am besten gelang ihr das Reck mit 9.50 und die Bodenübung mit hohen 9.60 Punkten. Ebenfalls eine super Reckübung zeigte Hava Rahmanovic mit 9.60 Punkten. Sie erreichte den 14. Schlussrang. Des weiteren holten fünf Teamkolleginnen eine Auszeichnung, also ein grösseres Plüschtier.

5. Rang für Elea Humbel

In der Kategorie K2A, dies bedeutet alle Turnerinnen mit Jahrgang 2014 + jünger, glänzte Elea Humbel und klassierte sich auf dem guten 5. Schlussrang. Insgesamt waren hier über 60 Turnerinnen am Start.

Im B-Team standen 168 Turnerinnen am Start. Das beste Resultat erreichte Elena Zeller auf dem 15. Schlussrang. Sie meisterte das Reck mit 9.35 und den Boden mit 9.40 Punkten am besten. Auf dem 20. Platz landete Naomi Amadi. Sie zeigte eine sehr hohe Sprungrolle am Sprung, welche eine 9.40 ergab. Ebenfalls eine Auszeichnung erreichten vier weitere Staaderinnen.

Sieg für Kira Wilde

Bei der Rangverkündigung K4B standen zwei Turnerinnen zuoberst auf dem Podest. Eine davon war Kira Wilde, die dank des guten Wettkampfs die Goldmedaille und somit auch das riesige Plüschtier erhielt. Sie erturnte an den Ringen die bes-



te Note der ganzen Kategorie und erhielt 9.45 Punkte. Auch die anderen drei Geräte meisterte sie sehr gut und erhielt jeweils 9.15 Punkte. Auch vier weitere Staaderinnen gewannen eines der beliebten grössten Plüschtiere.

Am Sonntag konnten die restlichen Athleten sich in Sevelen beweisen. Im K3A gelang Nerea Piccolo ein sehr guter Wettkampf, besonders am Boden konnte sie mit der Note 9.50 hoch punkten. Weiter holten die Staaderinnen in der Kategorie 3A+B total 6 Auszeichnungen.

Turner

Auch bei den Knaben wurden die Turner nach Jahrgang und Kategorie aufgeteilt. Matteo Fumaneri konnte sich in der Kategorie 1A eine Auszeichnung umhängen lassen. Im K1B klassierten sich Nils Auer, Ramon Zingerli und Valentino Togni auf den Plätzen 8 bis 10. Hier waren insgesamt knapp 70 Turner am Start. Im K2B, mit Total 39 Turner, erturnte sich Yaron Braun in die Auszeichnungen.

Nächste Woche geht es an den Frühlingsmeisterschaften in Gams weiter für alle Athleten und Athletinnen.

■ Erfolgreiche Staader Geräteturnerinnen

Die Staader Geräteturnerinnen der Kategorien fünf bis sieben starteten in Degersheim an den Toggenburger Meisterschaften.

Kategorie 5

In einem Teilnehmerfeld von 109 Turnerinnen durften Svenja Scherrer und ihre Teamkollegin Fiona Flammer eine begehrte Auszeichnung entgegennehmen. Svenja meisterte ihre Reckübung sehr gekonnt und erhielt 9.25 Punkte. Sie erreichte den sehr guten 16. Schlussrang. Fiona gelang der Sprung am besten und bekam 9.10 und erreichte den 25. Platz.

Kategorie 6 – Gold für Lena Egeter

Lena Egeter (GETU Staad) gelang ein sehr guter Wettkampf. Speziell am Boden mit 9.65 punktete sie hoch und erturnte sich so den Sieg mit einem Gesamtscore von hohen 36.95. In einem Teilnehmerfeld von 48 Turnerinnen erhielt auch Kyra Bruggmann als 10. eine Auszeichnung. Sie zeigte ebenfalls am Boden eine sehr saubere Übung und erhielt 9.20 Punkte.

Yael Bruggmann trat in der höchsten Kategorie an. Sie erreichte den guten 11. Rang.

Es geht gleich weiter

Bereits in einer Woche sind nun wieder die jüngeren Turnerinnen und Turner an den beliebten Minimeisterschaften in Sevelen im Einsatz. Hier werden über 1'000 Athleten erwartet. Gleich danach geht es in Gams mit dem ersten Qualifikationswettkampf für die Schweizermeisterschaften weiter. *(Sabine Dudler)*



Marina Bodenmann, Svenja Scherrer,
Fiona Flammer, Géraldine Eppler



TURNVEREIN STAAD

▪ Eltern-Kind-Turnen (Elki) TV Staad

Bald ist es soweit: alle Kinder, die zwischen dem 01.08.2019 und 31.07.2021 geboren wurden, sind herzlich zum gemeinsamen Spielen, Klettern, Schaukeln, Herumtollen und Spass haben eingeladen – in Begleitung von Mami, Papi, Götti oder Grosi...

Wir treffen uns jeweils in der alten Bützelhalle, und es stehen drei verschiedene Gruppen zur Wahl:

- Montag, 09.00-10.00 Uhr
- Montag, 10.00-11.00 Uhr (mit Kinderhüte für Geschwisterkinder)
- Dienstag, 09.00-10.00 Uhr

Die ersten Turnstunden finden am 11. und 12. September statt. Der Jahresbeitrag beläuft sich auf CHF 100.–.

Anmeldungen bitte bis Ende Juli 2023 an Andrea Mehnert: 079 501 61 25 oder per ako76@gmx.net. Fotos und weitere Informationen sind unter www.tvstaad.ch zu finden.

Ich freue mich auf eine muntere Truppe und wünsche einen bewegten Frühling und Sommer!

▪ Kinderturnen (Kitu) TV Staad

Im Kinderturnen sind die kleinen und grossen Kindergarten-Kinder herzlich willkommen. Es stehen die Freude und das Erleben von vielfältigen Bewegungserfahrungen im Vordergrund. Die Kinder lernen den Umgang mit verschiedenen kleinen und grossen Geräten in der Turnhalle. Spielerische Formen und koordinative Aufgaben sollen ihnen eine Grundlage für weiterführende Sportarten geben.

Wir treffen uns jeweils am Freitag von 13.30-14.30 Uhr in der alten Bützelhalle. Die erste Turnstunde findet am 15. September statt und bis zu den Herbstferien darf geschnuppert werden. Der Jahresbeitrag beläuft sich auf CHF 100.–.

Anmeldungen bitte bis Ende Juli 2023 an Andrea Mehnert: 079 501 61 25 oder per ako76@gmx.net. Fotos und weitere Informationen sind unter www.tvstaad.ch zu finden.

Ich freue mich auf fröhliche und bewegte Stunden mit euren Kindern!

ORNITHOLOGISCHER VEREIN THAL

▪ Frühlingswanderung des Ornithologischen Vereins Thal

Am 23. April 2023, sonntags frühmorgens um 8 Uhr, trafen sich Mitglieder des Ornithologischen Vereins beim Vereinshaus zur traditionellen Frühlingswanderung. Der Weg führte uns an vielen blühenden Obstbäumen vorbei Richtung Wartensee.

Das Wetter meinte es gut mit uns, wir starteten bei bewölktem Himmel, und bis zum Mittag lachte die Sonne vom Himmel.

Im Wartensee bestiegen wir die Rorschach-Heiden-Bahn, und nahmen die Steigung bis zur Schwendi unter die Räder.

In der Schwendi im Restaurant Station gesellten sich weitere Mitglieder unseres Vereins dazu. Gemeinsam genossen wir eine feine Znüniplatte. Die Wirtin verwöhnte uns mit einer reichhaltigen Fleisch- und Käseplatte, sodass wir den Heimweg gestärkt antreten konnten.

Zu Fuss ging es über Wiesen und Wege zurück nach Thal.

In der Kreienhalde legten wir nochmals eine Pause ein. Wir durften bei Familie Tobler am Tag der offenen Weinkeller die feinen Weine degustieren. Wir genossen den feinen Wein bei Frühlingssonnenschein auf dem Hofplatz.

Gemeinsam verbrachten wir einen schönen Frühlingstag mit abwechslungsreichem Programm. Herzlichen Dank allen, die zum Gelingen dieses unvergesslichen Tages beigetragen haben.

Aktuarin Luisa Hochreutener Huber





▪ **Vereinshaus Reparatur Vordach**

Am 19. Mai 2023 früh morgens trafen sich fünf Vereinsmitglieder beim Vereinshaus, um das vom Hagel beschädigte Vordach zu erneuern.

Zuerst wurden die alten Dachpaneelen entfernt. Anschliessend konnten neue Paneele montiert werden. Die Paneele wurden von Urs Hauser, Hansruedi Fenk und Kurt Huber hochgestemmt. Auf dem Dach wurden sie von den Monteuren Ueli Kuhn und Stefan Dornbierer abgenommen und montiert.



Für den Znüni war das Küchenteam Marlies Kuhn und Luisa Hochreutener Huber zuständig. Das Montageteam wurde mit feinen Wurstweggen und Getränken gepflegt.



Ein herzliches Dankeschön allen Helfern. Die Fronarbeit konnte zügig und ohne Zwischenfälle erledigt werden, da der Präsident Ueli Kuhn und der Kassier Urs Hauser gute Vorarbeit leisteten. Alles nötige Material war bei Arbeitsbeginn auf dem Platz bereit.

Am Mittag freuten sich alle Anwesenden darüber, dass das neue Vordach fertig montiert im neuen Glanz erstrahlte. Durch die hellen Paneeleihen zwischendurch erhält der Vorplatz mehr Licht. Am nächsten Vereinsanlass, dem Grillhock, werden wir dies alle das erste Mal geniessen können. *Aktuarin Luisa Hochreutener Huber*

MUSIKGESELLSCHAFT THAL

▪ **Erfolg am Kreismusiktag in Widnau**

Dass sich früh aufstehen lohnt und das Sprichwort 'Morgenstund hat Gold im Mund' einen wahren Kern hat, das durften wir am Kreismusiktag-Samstag in Widnau am vergangenen zweiten Maiwochenende erfahren. Bereits um 7 Uhr machten wir uns von Thal aus auf den Weg, um rechtzeitig als erster Verein um 9 Uhr im Widebaumsaal im Metropol die Wertungsspiele der konzertanten Musik zu eröffnen. Dieser Umstand erlaubte es uns, direkt auf der Wettspielbühne einzuspielen. So konnten wir uns an die Akustik des Saales gewöhnen und dies und das noch korrigieren und ausbalancieren. Was uns offenbar sehr gut gelungen ist, beeindruckten wir doch unter der Leitung unseres Dirigenten Adrian Stirnimann die 3-köpfige Jury mit unserem musikalischen Vortrag des Stückes 'Adventure!' vom deutschen Komponisten Markus Götz. Wir wurden mit 93 von 100 möglichen Punkten belohnt, was bedeutete, dass wir unseren 'Titel' vom letzten Jahr in unserer Stärkeklasse verteidigen konnten, hauchdünn vor der Musikgesellschaft St. Margrethen. Unsere Freude war natürlich riesengross, sind doch solche Momente nicht selbstverständlich und eine grosse Motivation für uns Musikantinnen und Musikanten! Herzlichen Dank an alle, die uns trotz der frühen Spielzeit vor Ort im Widebaumsaal unterstützt haben!



▪ **Einladung zum Sommernachtskonzert**

Am Freitagabend, 16. Juni, laden wir alle Musikfreunde herzlich zu unserem Sommernachtskonzert auf dem Kirchplatz vor dem Rathaus ein. Nach dem Erfolg vom letzten Jahr auf dem Hengetenplatz wird das Konzert dieses Jahr in einem kleineren Rahmen stattfinden. Um 18.30 Uhr eröffnen die 'Young Harmonists', eine Formation der Musikschule am alten Rhein, musikalisch den Abend. In dieser Formation spielen junge Musikantinnen und Musikanten,

die hoffentlich einst den Weg in die Vereine finden werden und so deren Fortbestand sichern. Nach den Young Harmonists unterhält sie dann ab 19.30 Uhr die Musikgesellschaft Thal mit einem abwechslungsreichen Programm bis in die späten Abendstunden. Bereits ab 17 Uhr können sie bei uns das Fiirobigbier geniessen, ab 18 Uhr ist Grillbetrieb! Wir hoffen auf einen tollen Sommerabend und freuen uns sehr auf ihren Besuch. Sollte das Wetter am 16. Juni nicht mitmachen, wird das Konzert auf den 23. Juni verschoben.

SOMMERNACHTSKONZERT
Freitag, 16. Juni 2023 - Kirchplatz, Thal

Ab 17:00 Uhr
Fiirobigbier

Ab 18:00 Uhr
Grillbetrieb

18:30 Uhr
Young Harmonists

19:30 Uhr
Musikgesellschaft Thal

musik
GESELLSCHAFT
THAL

HSKERAMIK GmbH



- Plattenbeläge
- Natursteinarbeiten
- Silikonfugen

Hauptstrasse 18
www.hskeramik.ch

CH-9422 Staad
info@hskeramik.ch

Marco Spagnol
Sandro Herzig

Tel. +41 79 483 09 26
Tel. +41 79 740 27 91

Weinbau Tobler

THAL Kreienhalde Tel. 071 888 37 36



EDLER WEIN VOM WINZER

Gerne lassen wir Sie in unserem Verkaufslokal unsere Weine degustieren und freuen uns auf Ihren Besuch.

Wir öffnen von Montag-Freitag von 17.30 – 19.30 Uhr
Samstag von 09 – 14 Uhr oder nach Vereinbarung

AUTOREISEN **Hirn** APPENZELL

Tagesfahrten

Di 13.06. ¾ Tg. KLEINES WALSER TAL mit Mittagessen *Fr. 89.00
Do 29.06. ¾ Tg. Klosters-SCHLAPPENTAL-Landwassertal Fr. 57.00
So 02.07. 1 Tg. JUF (höchstgelegenes Dorf Europas)
- Domleschg, mit Mittagessen Fr. 84.00

* = Ausweis erforderlich !

Mehrtagesfahrten

04.07. 5 Tg.	Über Berge und Täler «SÜDTIROL – DOLOMITEN»	HP Fr. 810.00
16.07. 8 Tg.	Unbekanntes Deutschland «INSEL RÜGEN – HAMBURG etc.»	ÜF Fr. 1190.00
30.07. 4 Tg.	Grosse Alpenrundfahrt «WALLIS – SAAS FEE»	HP Fr. 685.00
14.08. 5 Tg.	WACHAU mit Donauschiffahrt und Mariazeller-Bahn	HP Fr. 835.00
11.09. 5 Tg.	DRESDEN, die sächsische Hauptstadt «SPREEWALD etc.»	ÜF Fr. 895.00
02.10. 5 Tg.	Herbstfahrt ins BURGUND mit Ausflügen	HP Fr. 995.00
14.10. 2 Tg.	Saisonabschlussfahrt ins Tirol «WENNS IM PITZTAL»	VP Fr. 355.00
29.10. 8 Tg.	KUR- & WELLNESSFERIEN in Abano	VP Fr. 1335.00
26.11. 4 Tg.	CHRISTKINDELMARKT in Leipzig	ÜF Fr. 610.00
08.12. 2 Tg.	CHRISTKINDELMARKT in Stuttgart	ÜF Fr. 255.00

Abfahrten ab Thal «Kirchplatz» und Rheineck «SBB-Bushof»,
weitere Abfahrten nach Absprache.

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldungen!

*Verlangen Sie unser neues Reiseprogramm 2023 sowie
das Tages- und Halbtagesfahrten-Programm.*

*Bitte besuchen Sie uns auf unserer Homepage unter:
www.autoreisen-hirn.ch*

Hirn Autoreisen, Appenzell, Tel. 071 787 14 38 oder
Elisabeth Michel, Rheineck, 071 888 10 40



Willkommen zu einem nachhaltigen Tag.

Aus regionalen Bodenschätzen machen wir langlebige Baustoffe und kreieren ökologische Nischen für Flora und Fauna. Ja, wir sind viel nachhaltiger, als die meisten denken.

Erlebe unsere naturnahen Baustoffe und gönn dir dabei Food & Drinks aus der Region. Alle sind willkommen!

Samstag, 10. Juni
10.00 – 16.00 Uhr



Alle Infos und Veranstaltungsorte
steikibeta.ch

Ein Event zum 50-jährigen Jubiläum des Kantonalverbands Steine Kies Beton St. Gallen



Wir sind dabei!
Besuchen Sie uns
im Steinbruch Kreienwald:
Steinbruchstrasse 6, Staad



Bärlocher

Rorschacher Sandstein

FC STAAD

Im Juni neigt sich bekanntlich die Fussballsaison dem Ende zu. Die letzten Spiele finden am 10. Juni statt. Am selben Tag sowie eine Woche später steigen im Bützel nochmals ein grosses Turnier der F- & G-Junior/innen.

Herren 1

Staads 1. Herrenmannschaft gastiert am Sonntag, 04. Juni, auswärts bei der Zweitvertretung des FC Gossau (16.00 Uhr). Das letzte Saisonspiel steigt dann am 10. Juni mit dem Heimspiel gegen den FC Appenzell (16.00 Uhr). Auch wenn die Seebuben weder nach oben noch nach unten keine grossen Sprünge mehr machen können, würde ein erfolgreicher Abschluss der Saison ein gutes Gefühl für die Sommerpause geben.

Frauen 1

Im Juni stehen für die Staader Frauen 1 noch zwei Partien an. Zunächst am Samstag, 03. Juni, zu Hause gegen den FC Baar (20.00 Uhr), abschliessend das letzte Meisterschaftsspiel der Saison beim SC Balerna (10.6., 20.00 Uhr).

Zu einem speziellen Highlight kommt es am Sonntag, 25. Juni. Dann treffen Staads Fussballerinnen um 18.00 Uhr gegen ein US-amerikanisches Collage-Team aus Santa Clara.

FC Staad Frauen suchen neue Fussballerinnen

Für unsere Frauen- & Mädchenteams mit unseren Partnerteams FC St.Gallen 1879 und FC Rorschach-Goldach 17 suchen wir Spielerinnen. Fühlst du dich angesprochen? Dann melde dich bei unseren Verantwortlichen: frauen@fcstaad.ch



VOLLMONDVEREIN THAL

Liebe Besucherinnen und Besucher des Thaler Vollmondes! Die Tage werden nun wärmer und angenehmer – der Frühling ist schon bald vorbei und der Sommer steht vor der Tür!

Der nächste Vollmond ist am Sonntag, 4. Juni 2023. Wie gewohnt, findet ihr uns beim Rathaus Thal von 18.00 bis 22.00 Uhr.

Wir verwöhnen euch mit einem Schweizer Rindsburger. Ihr wählt aus, welche Sauce zu eurem Burger passt...

Gerne servieren wir euch einen Vollmondwein, einen Barrique oder ein kaltes Vollmondbier. Zum Dessert gibt es eine Früchtejalousie und einen Kaffee ganz nach eurem Gusto dazu.

Wir freuen uns auf euch – der Vollmondverein Thal



TURNVEREIN THAL

44. Thaler Crosslauf 2023



Am 6. Mai 2023 war es wieder soweit. Der 44. Thaler Crosslauf stand wieder einmal auf dem Programm. Seit Jahren erfreut sich der Laufevent, organisiert vom Turnverein Thal, bester Beliebtheit in Thal und der Umgebung. Wurden die Turnerinnen und Turner vom TV Thal während den Aufarbeiten am Freitag noch von einem Gewitter überrascht, so stand am Samstag ideales «Laufwetter» auf dem Programm. Am Samstagmorgen wurden dann die letzten Kleinigkeiten erledigt. Um 10.30 Uhr ging es auch schon mit den ersten Läufen los. Die Kinder am Morgen hatten grossen Spass mit unserem Maskottchen «Hoppi der Bär». Auch auf der Hüpfburg tummelten sich viele junge, unermüdete Sportler.

Zur Verpflegung am Mittag gab es unter anderem Schnitzelbrot, Hotdogs, Bratwürste und Pommes sowie auch diverse Getränke. Zum Dessert standen selbst gebackene Kuchen bereit. Wie jedes Jahr war auch wieder die fahrende Kaffeemaschine der Firma Caffi bei uns vor dem Festzelt, an der sich die Zuschauer sowie auch die Teilnehmer den letzten Energieschub vor dem Nachmittagsprogramm abholen konnten.

Nach dem Mittag starteten zuerst die Jugendlichen der Jahrgänge 2006 bis 2009 auf der mittleren Runde. Danach war dann auch schon die grosse Runde über 5km auf dem Plan. Die Läufer konnten die Runde einmal, zweimal oder sogar dreimal absolvieren. Eine starke Leistung, wenn man bedenkt, dass die Strecke über den Steinigen Tisch führt. Nach dem steilen Anstieg konnten sich die Läufer am Getränkestand mit bereitgestellten Getränken erfrischen. Auch dieses Jahr waren wieder einige sehr starke Läufer mit dabei. Herzliche Gratulation an alle Teilnehmenden.

In diesem Jahr neu im Programm war unsere Partner-Challenge. Bei dieser konnte man zu zweit, jedoch nacheinander, die grosse Runde absolvieren. Die Läufer fanden grossen Gefallen am neuen Modus. Gewonnen haben diese Kategorie zwei Läufer aus dem Vorarlberg. Der Thaler Crosslauf ist also auch international bekannt.

Das Organisationskomitee und der gesamte Turnverein Thal bedankt sich herzlich bei allen Läufern, Eltern, Angehörigen und Helfern, welche diesen Event überhaupt erst möglich gemacht haben. Einen speziellen Dank auch unsere treuen Sponsoren, welche uns auch in diesem Jahr grosszügig unterstützten.

Wir freuen uns bereits jetzt auf den 45. Thaler Crosslauf im kommenden Jahr!

Malergeschäft

Walter Widmer

Hauptstrasse 23 · 9422 Staad / SG
071 855 53 30 · 079 413 27 33
e-mail: wal.widmer@bluewin.ch



Ihr Partner für:

- Steuererklärungen
- Buchhaltungen
- Erbteilungen
- Gründungen / Umwandlungen
- Revisionen, usw.

■ **G&W TREUHAND AG**
Wiesentalstrasse 6
CH-9425 Thal
Tel. 071 886 48 28
Fax 071 886 48 20
info@gwtreuhand.ch
www.gwtreuhand.ch

Mitglied TREUHAND | SUISSE

aquatec[®]
Schwimmbad & Haustechnik

**Sanitäre Installation und Reparaturen
Schwimmbäder, Unterhalt, Wartungen**

aquatec - schwimmbad & haustechnik gmbh
Inhaber: Erich Grüninger
Hauptstr. 62, 9422 Staad, Tel. 071 850 00 55 / 079 600 71 54
aquatecgmbh@bluewin.ch

**Frühschoppen
mit den Krainerfreunden
Rest. Baumgarten
9425 Thal
Sonntag 25.Juni 2023
ab 11'00 Uhr
nur bei trockenem Wetter**



Tel. 071 888 35 60
eugster-storen.ch

**Eugster
Storen
9425 Thal**

BISTROZEIT

Evang. Kirchgemeinde Thal-Lutzenberg

KGH Thal Di und Do 9 - 11 und 14 - 17 Uhr
KGH Buechen Do 14 - 17 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
www.evang-thal-lutzenberg.ch



Hotel Hecht Rheineck

Hotel - Restaurant - Tagungen - Bankette

- ★ 11 Doppel- und 3 Familienzimmer für 3 bis 4 Gäste,
3-Zimmer Apartment für 4 bis 5 Gäste (alle Zimmer klimatisiert)
- ★ Speiserestaurant und Sonnenterrasse mit je 60 Plätzen
- ★ Herzigstübli für 40 Gäste (klimatisiert)
- ★ Saal mit Bühne für 220 Bankett- oder 350 Konzertgäste (klimatisiert)
- ★ Grosszügige Smokers Lounge mit Zigarrenangebot

Hauptstrasse 51 Telefon: www.hotelhecht-rheineck.ch
CH-9424 Rheineck +41 71 888 29 25 info@hotelhecht-rheineck.ch









MUSIKGESELLSCHAFT ALTENRHEIN-STAAD

■ Mit 86.66 Punkten belegte die MG Altenrhein-Staad den 6. Platz in der 2. Stärkeklasse Harmonie an den Rheintaler Kreismusiktagen in Widnau. Gerne wäre man weiter vorne gelandet; bei einer Punktedifferenz von nur 8 (von 100) Punkten bis zur erstplatzierten Formation wurmt die Platzierung schon etwas. Aber, mit «Winds on Fire» von Bert Appermont hatten sich die Musikantinnen und Musikanten unter der Leitung von Christoph Kling ein Stück ausgewählt, das mit seiner Durchsichtigkeit in den Registern zu den schwierigsten Stücken seiner Klasse gehört. Von den Juroren gab es Lob für den Mut und ihre Anmerkungen werden die musikalische Weiterentwicklung unterstützen.

In der Marschmusik lagen die teilnehmenden Vereine aller Stärkeklassen punktemässig ebenfalls sehr eng zusammen. Ob es sinnvoller gewesen wäre, die Rangliste in «trocken» und «durchnässt» zu teilen, darüber kann man sich streiten. Mit der Punktzahl von 88.33 Punkten darf die MG Altenrhein-Staad, die mit dem Marsch «Cristal» von Kurt Rohner auswendig spielend antrat, zufrieden sein, auch wenn dies nur Rang 11 bedeutete. Es war schön zu sehen, dass die sieben Jugendlichen seit der erstmaligen Teilnahme an einem Wettbewerb im letzten Jahr an Sicherheit gewonnen haben.

Auch ohne Podestplatz wussten die Mitglieder der MG Altenrhein-Staad zu feiern, schliesslich galt es, die Ernennung von Klarinetistin Karin Herzog zur Kantonalen Veteranin zu würdigen.



Fähnrich Sybille Enzler Kehl (links) und Kantonale Veteranin Karin Herzog



Vorbereitung auf die Marschmusik



Präsident Jan Keel, Gemeinderat Philipp Klingler, Dirigent Christoph Kling (v.l.n.r.)

Sehr gefreut hat darüberhinaus die Anwesenheit des Thaler Gemeinderats Philipp Klingler.

Ein grosser Dank geht nochmals an alle fleissigen Sammler während der Migros-Aktion «Support Culture»: Die über 10'000 zugeteilten Bons entsprechen rund 2500 CHF und erlauben es dem Verein, eine komplette Uniform schneidern zu lassen!

Ein weiterer Dank geht an die Fäschtbänkler! Sie unterstützen mit dem Reingewinn aus zwei Konzerten alle Jugendmusikformationen im Kreis Rheintal, darunter auch die Young Harmonists, die von der MG Altenrhein-Staad und ihren Nachbarvereinen (MV Rheineck, MG Thal, MG St. Margrethen) gemeinsam gefördert werden.

Im Juni und Juli können Sie die MG Altenrhein-Staad an folgenden Terminen hören:
 Sonntag, 11. Juni: Bürgerbrunch der Ortsgemeinde Altenrhein, Altenrhein
 Dienstag, 13. Juni: Galaabend zu Ehren der Kantonsrat-Präsidentin Andrea Schöb, Turnhalle Bützel
 Sonntag, 25. Juni: Seegottesdienst der Kath. Kirche Buechberg, Buebebädi Altenrhein
 Sonntag, 25. Juni, ab 13.00 Uhr: Sommerkonzert, Ausflugsziel Steiniger Tisch
 Ausserdem sind in der ersten Juli-Woche zwei kleinere Konzerte geplant, einmal am Montag, 3. Juli als Gast des Thaler Vollmondvereins. Am Freitag 7. Juli gibt es das letzte Konzert vor den Sommerferien, wie immer im Camping Idyll.

Die MG Altenrhein-Staad freut sich auf zahlreiche Zuhörerinnen und Zuhörer.

Juan
Jankovics
FIAT AUTOMOBILE THAL
071 888 41 14



«Ihr Auto ist unsere Leidenschaft»



Neue Öffnungszeiten: Di 09.00 bis 12.00 / 14.00 bis 17.00
Mi 09.00 bis 12.00 / 14.00 bis 17.00
Do 09.00 bis 12.00 / 14.00 bis 17.00

Freitag, Samstag, Montag geschlossen.



ZINGERLI BAU
GIPSERGESCHÄFT NEU- & UMBAUTEN

Rathausweg 3a - 9425 Thal - Natel 079 568 35 43
www.zingerli-bau.ch - info@zingerli-bau.ch

- Verputzarbeiten
- Leichtbauarbeiten
- Akustiksysteme
- Aussenisolationen
- Dekorative Verputze

- Lehm und Sumpfkalkarbeiten
- Fugenlose Wand- und Bodenbeschichtungen (Nassräume)
- Denkmalschutzsanierungen
- Beratungsdienstleistungen

Wir arbeiten genau, sauber und natürlich!



Holzbau GmbH

Langenhagstrasse 15 9424 Rheineck

Tel. 071 888 16 55
Natel 079 646 28 78
info@abuehler-holzbau.ch
www.abuehler-holzbau.ch

- Umbauten
- Zimmerei
- Schreinerei

IHR HOLZBAUER FÜR GESAMTLÖSUNGEN



HELSECON
ELEKTRO • SERVICE • BERATUNG



+ zuverlässig
+ kompetent
+ persönlich
= Jörg Herzog

Mit Helsecon geht die Rechnung auf!

HELSECON GMBH • 9425 THAL • 071 888 5 777 • HELSECON.CH

Hilfe bei Fussproblemen

Seit mehreren Jahren ist die **Podologin** Frau A. Steinecke darauf bedacht, Ihren Patienten fachlich kompetent, zu helfen. In ihrer Praxis in Rheineck, kümmert sie sich um die Teile des Körpers, die am wenigsten Beachtung finden **«unsere Füsse»**. Als Podologin (med. Fussbehandlung & -pflege) ist sie genau auf diesen Teil des Körpers spezialisiert, ob es sich nun um eingewachsene Nägel, verdickte Nägel durch Pilzbefall, schmerzhafte Verhornungen oder Hühneraugen handelt.

Mit modernen Geräten werden diese Probleme beseitigt.




Tel. 076 721 69 24
Hauptstrasse 10
9424 Rheineck

Ihr Partner für qualitativ hochwertige Drucksachen

Rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gerne.

VETTER DRUCK THAL GmbH
Telefon 071 888 12 37

WIDMER TREUHAND

**Buchhaltungen
Steuererklärungen**

Termine gegen Voranmeldung!

**Treuhand Markus Widmer
Dorfstrasse 8, 9425 Thal**

Tel. 071 880 03 01

markus@treuhand-widmer.ch
claudia@treuhand-widmer.ch

TRACHTENCHÖRLI THAL

▪ 60 Jahre Trachtenchörli Thal



Wie gewohnt in Tracht trafen sich die Frauen vom Trachtenchörli Thal im Frühling zur 60. HV im Restaurant Ochsen in Thal.

Zu Beginn der Versammlung gedachten die Chörlifrauen der verstorbenen Ehrenmitgliedern Elisabeth Herzog und Rösli Ladner mit einer Schweigeminute.

Nach einem feinen Essen eröffnete Esther Tobler die Versammlung. Im Jahresbericht streifte die Präsidentin nochmals die vielfältigen Auftritte in der Kirche Höchst und Gaissau, Alters- und Pflegeheime in der Umgebung, Seniorennachmittage und Geburtstagsfeiern. Höhepunkt war im Herbst das erste Kirchenkonzert in Thal mit dem Gofechörli Speicherschwendi und Robert Berchtold an der Orgel. Der Erntedank in Buchen gehörte ins Jahresprogramm ebenso wie ein Auftritt an der schweizerischen Delegiertenversammlung der Trachtenleute in Gossau.

Nach Kassa und Revisorenbericht standen beim Traktandum Wahlen Veränderungen an. Esther Tobler gab nach 30 Jahren das Präsidium ab an Brigitte Sätteli. Das Amt als Aktuarin übernahm Elisabeth Tobler. So wird das Trachtenchörli verjüngt den Herausforderungen entgegen treten. Bei den Ehrungen wurde Elsie Grob für 60 Jahre Vereinstreue geehrt, Esther Tobler für 50 Jahre und Rosy Zeiter und Vreni Tanner für 30 Jahre. Mit Blumen und kleinen Überraschungen wurden die Jubilarinnen beschenkt. Mit dem vorbereiteten Jahresprogramm starten die Frauen wieder in der Kirche Höchst, dann sind Auftritte geplant in Wienacht, Wolfhalden und Buechen und Thal. Die Herausforderung wird eine Unterhaltung sein ohne Terminkollision mit anderen Anlässen im Dorf. Mit neuem Elan und viel Gesang wird das Chörli auch diese Hürden überstehen. Die Zukunft ann kommen.

KIRCHENCHOR CANTAMUS

▪ Singen, singen – ohne Ende

Das persönlichste Musik-Instrument ist die eigene Stimme; ihre schönste Ausdrucksform ist der Gesang. Gesungen wird immer, überall, frei oder wohl organisiert, angefangen in der Schule, in unterschiedlichsten Chören oder in der Ausbildung zur Sängerin, zum Sänger.

Auch wen wir heute mehr vom Chorsterben hören als von erfolgreichen Entwicklungen, Tatsache ist, dass gerne gesungen wird und es überall (noch) Chöre gibt. Auch in der Gemeinde Thal. Im vergangenen Mai wurden wieder langjährige Sängerinnen und Sänger der Kirchenchöre Thal und Cantamus (Altenrhein, Buechen) geehrt. Der Musikverband des Bistums St.Gallen lud zu einer Feier in den Dom nach St.Gallen ein. Geehrt wurden treue Sängerinnen und Sänger für 40, 50, 60 und mehr Jahre Chormitgliedschaft. Allein für 40 Jahre aktives Singen waren mehr als 25 Personen eingeladen.



Ehrungen Kirchenchor Thal: Margrith Wüst (65 Jahre), Erwin Halter (60 Jahre), Franz Felizeter (40 Jahre)

Kirchenchor Cantamus: Sandra Bosshard-Dudler, Richi Bischof, Roman Mäder (alle 40 Jahre)

Herzliche Gratulation und ein grosses Dankeschön

Chorleitung und Vorstand

(Auf dem Bild fehlen: Sandra Bosshard-Dudler, Erwin Halter)



garage welppe ag
Service & Reparatur sämtlicher Marken

Bahnhofstrasse 2
9424 Rheineck
T 071 888 16 10
F 071 888 16 51
info@garagewelppe.ch
www.garagewelppe.ch



le GARAGE
Die Marke Ihrer Wahl
NEU: le GARAGE Partner

Energieberatung
Ihr GEAK-Experte
Nachhaltiges Bauen Burmeister
www.nbburmeister.ch info@nbburmeister.ch
T: 081 302 47 54 N: 076 311 23 20



GEAK MINERGIE
Fachpartner



SutterElectro by techcom.ch
Hans Sutter · 071 858 28 28
Rorschacherberg

GEMEINSAM ZUM ERFOLG!

«Ihr Gehör liegt mir am Herzen»



PHONAK

Hörberatung Blumer
der Hörprofi

9400 Rorschach Hauptstrasse 49
Telefon 071 841 47 88
9320 Arbon Bahnhofstrasse 38
Telefon 071 440 21 26

JENNY
GEBÄUDETECHNIK

Wir machen das.

SANITÄR
HEIZUNG
SOLAR
SPENGLER

071 222 60 06
www.jenny-ag.ch

40 QUALITÄT
LEISTUNG
DYNAMIK
SEIT 1977

IMMER GERÜSTET FÜR HÖCHSTLEISTUNGEN.

VISIERE, GERÜSTE, NOTDÄCHER UND MEHR.




B Baugerüste Bläsi AG

BAUGERÜSTE BLÄSI AG | Rorschacherstrasse 58 | 9424 Rheineck
Tel. 071 886 06 60 | www.baugerueste-blaesi.ch

TANGRAM Schweiz

das MALERGESCHÄFT
FERNANDEZ
BERATEN • MALEN • TAPEZIEREN • SANIEREN • DEKORATIVE ANSTRICHE

Francisco Fernandez
9034 Eggersriet
9000 St. Gallen
9424 Rheineck
079 685 53 35
071 888 80 08

www.fernandez.ch info@fernandez.ch

HÖCHNER
SANITÄR | HEIZUNG

PLANUNG
BAULEITUNG
AUSFÜHRUNG
SERVICE

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!
079 322 61 68

Ihr Bad oder Ihre Heizung – unser Handwerk!

Höchner Sanitär Heizung | Wolfsgrueb 5a | 9425 Thal
T 079 322 61 68 | info@hoechner-sanitaer-heizung.ch |
www.hoechner-sanitaer-heizung.ch

MODE Edith kull
LOUNGE

mode | accessoires

edith kull | hauptstrasse 26 | 9424 rheineck | 071 888 59 88
mo+do geschlossen | di. mi. fr. 9-11.30 | 14-18 | sa 9-13

HEV RHEINECK-THAL

▪ Hauptversammlung Hauseigentümergeverband (HEV) Rheineck-Thal Jasmine Krecht und Michael Frei in den Vorstand gewählt

Krecht und Frei neu im HEV-Vorstand

Die diesjährige Hauptversammlung des Hauseigentümergeverbandes (HEV Rheineck-Thal) eröffnete Präsident Urs Huser mit einer Rekordmeldung: 164 Personen, Mitglieder und Gäste, haben sich im Ochsenaal versammelt. Neu in den Vorstand gewählt wurden: Michael Frei, Kaminfegermeister aus Thal und Jasmine Krecht, Immobilienberaterin, Staad. Sie ergänzen das Team mit Präsident Urs Huser, Thomas Hitz (Aktuar und Ansprechpartner Sekretariat), Elmar Hürlimann (Kassier) und Susanne Dornbierer (Medien).

In seinem Jahresbericht nannte Huser die schwächere Wirtschaftsentwicklung und die steigende Inflationsrate, welche mit den jüngsten Zinserhöhungen einhergeht. Die Zahl der Wohnbevölkerung ist im 2022 in der Schweiz um rund 100'000 Personen angestiegen. Die Leerwohnungen machen gesamtschweizerisch einen Anteil von 1.31 % aus, was einen Rückgang von 0.23 % entspricht. Die Leerbestände in Rheineck betragen 2,47 % (entspricht 47 Wohnobjekte) und für Thal 0,67 % (23 Wohnobjekte). Im Vergleich betrug die Quote im ganzen Kanton St. Gallen 1,69 %. Die Wohneigentums-Nachfrage sei konstant hoch, so Huser. Wegen des knappen Angebots seien die Preise für Einfamilienhäuser und Eigentumswohnungen weiter angestiegen. Steigende Zinsen lassen eine gewisse Entspannung erwarten. Von sinkenden Preisen könne jedoch nicht ausgegangen werden.

Als Gastreferentin und Vertreterin des Kantonalverbandes richtete sich Barbara Dürr, Kantonsrätin aus Gams an die Versammelten. Sie wies auf die «Abschaffung der Eigenmietwert-Besteuerung» hin, welche der HEV schon seit Jahren anstrebt. Doch weiterhin seien die damit verbundenen möglichen Abzüge von Investition



Hauptversammlung HEV Rheineck-Thal im Ochsen

ein Streitpunkt. Aktuell setze sich der HEV ebenfalls dafür ein, dass gewisse energetische Sanierungen nicht zwangsläufig zu einer Neuschätzung führen. Damit soll eine rasche steuerliche Veränderung vermieden und der Schätzungs-Rhythmus von 10 Jahren erhalten bleiben. Weiter wies sie darauf hin, dass Eigentümer in der laufenden Raumplanungsänderung das Mitwirkungsverfahren, welches jede Gemeinde durchführt, nutzen sollen. «Reichen Sie Ihre Stellungnahmen möglichst früh ein.»

Aus den Reihen der Mitglieder machte Max Tanner darauf aufmerksam, dass Hauseigentümer immer wieder steuerlich benachteiligt werden. So nennt er die ewige Diskussion um die Eigenmietwertbesteuerung und fordert die Abschaffung der Grundsteuer. Zum Schluss forderte Urs Huser die Mitglieder auf, über die Mitgliedschaft zu sprechen, um so neue Mitglieder zu gewinnen, damit die Interessen der Hauseigentümer/innen breit abgestützt werden können. Informationen sind unter www.hev-rheineck-thal.ch zu finden.

Der Vorstand des HEV Rheineck-Thal bedankt sich bei Ihren Mitgliedern für die aktive Teilnahme, bei Barbara Dürr für die wertvollen Informationen und dem ganzen Ochsen-Team für die herzliche Bewirtung.



Präsident Urs Huser beim Apéro.



v. l. n. r.: Barbara Dürr Gastreferentin, Urs Huser, Susanne Dornbierer, Elmar Hürlimann und Thomas Hitz.

FRAUENGEMEINSCHAFT ALTENRHEIN

▪ Unsere Veranstaltungen Juni 2023

- Di 06. Juni, 20.00 Uhr: **Französisch Conversation**
Ort: Pfarreiheim, Altenrhein
Kontakt: Sonia Merz Tel. 076 309 49 09
- So 11. Juni, 10.00 Uhr: **Ökumenischer Weingottesdienst**
Ort: Weinberg Thal
Bei schlechtem Wetter kath. Kirche Buechen
- Mo 12. Juni, 19-21.30 Uhr: **de-Sache-wiiter-fertig-mache-Abig**
Ort: Pfarreiheim Altenrhein
Kontakt: Kathrin Lehmann 076 816 37 75

- Do 22. Juni, 18.30 Uhr: **In Altenrhein sind wir daheim**
Führung durch das Naturschutzgebiet mit Josef Zoller
Anmeldung: Kathrin Lehmann Tel. 076 816 37 75
- So 25. Juni, 10.00 Uhr: **Seegottesdienst**
Ort: «Buebebädli», Altenrhein
- Do 29. Juni, 20.00 Uhr: **English Conversation Evening**
Ort: Bistro «Ahoi am Dorfplatz», Altenrhein
Kontakt: Alice Noger Tel. 071 850 94 15
- Fr 30. Juni, 9.00-11.00 Uhr: **Pumuckl-Treff**
Ort: Pfarreiheim, Kontakt: Kathrin Lehmann, Tel. 076 816 37 75

DANIELA'S
Steiniger Tisch
 Ausflugsziel · Thal · Staad

**FRÜHSCHOPPEN AUF DEM
 STEINIGEN TISCH**

AB MÄRZ BIS ENDE
 SEPTEMBER 2023

- JEDEM SONNTAG AB 11.00 UHR
 (NUR BEI SCHÖNEM WETTER)
- LIVE-MUSIK
- MIT FRISCHER GRILLHENNE

BEI FRAGEN ODER AUSKÜNFTEN ZUR
 DURCHFÜHRUNG KOMMT IHR EUCH GERNE UNTER
 DER TELEFONNUMMER 071 888 12 05 MELDEN.

DANIELA UND TEAM FREUEN SICH AUF EUCH!

Mit uns kriegen Sie jede Kurve.
 Dank Mehrwert und Weitblick.
 Airbag. Die Garage in der Region.

airbag
 garage

Kronenstrasse 193 9427 Wolfhalden
 071 898 10 10 airbag-garage.ch

gravag
 THERMO

Ich bin ein
Schlau-heiz-Typ

Jetzt Termin vereinbaren!
 071 747 10 10

**Möchten Sie auch Ihr Zuhause geniessen
 und sich keine Sorgen um Ihre Heizung machen?**

Unsere Fachexperten begleiten Sie von der ersten Idee
 bis zur vollständigen Installation Ihrer Heizlösung.
 Egal welcher Heiztyp Sie sind: Wir finden die Lösung,
 die voll und ganz zu Ihren Bedürfnissen passt.

thermo.gravag.ch
 Ihr regionaler Begleiter für ein energieeffizientes Zuhause

**Möchten auch
 Sie ein Inserat platzieren?**

info@vetterdruck.ch | Tel. 071 888 12 37



Pneuhaus Staad

René Sutter eidg. dipl. Automechaniker

071 855 39 39

**«WIR SORGEN FÜR DIE
 RICHTIGE SPANNUNG!»**



**Ihr Partner in der Region
 Rorschach-Bodensee für**

- ⚡ Gebäudeunterhalt
- ⚡ Umbauten
- ⚡ Service
- ⚡ Reparaturen

Seebleichstrasse 64
 9404 Rorschacherberg

T 071 855 20 60
 info@elektroengler.ch

www.elektroengler.ch

elektro Engler ag

FÖRDERVEREIN WARTEGGPARK

Was hat der Warteggpark mit der Gemeinde Thal zu tun?

Der Park steht auch auf dem Thaler Gemeindegebiet. Daher beteiligt sich die Gemeinde auch finanziell am Unterhalt der Wege. Die Bauämter der beiden Gemeinden stehen teilweise für angrenzende Arbeiten im Austausch mit dem Gärtnerteam des Parks. Da der Warteggpark öffentlich ist, werden auch die Gemeinden miteinbezogen. Der Gemeindepräsident von Thal, aktuell Herr Simon Diezi, ist von Amtes wegen auch im Stiftungsrat «Landschaft park Wartegg» als Vizepräsident vertreten.

Sinn und Zweck

Im Jahr 2007 wurde die Realisierung der geplanten Grossüberbauung zu Gunsten einer weitgehenden Unterschutzstellung fallengelassen und die betroffenen Land-Eigentümer entschädigt. Aufgrund der Anerkennung als nationales Gartendenkmal wurde mit den Mitteln von Natur- und Landschaftschutz-Organisationen sowie Privaten die Stiftung Landschaft park Wartegg gegründet, welche nun Eigentümerin einer Schlüsselparzelle ist. Der Förderverein Warteggpark trat 2013 in die Fussstapfen der Initiative IG Warteggpark.

Der Förderverein Warteggpark bezweckt die Aufrechterhaltung und Entwicklung der Parkanlage Wartegg als wertvolles Beispiel eines historisch erhaltenen Englischen Parks. Insbesondere unterstützt er die Erhaltung der gartenhistorischen Elemente und Strukturen des Parkes. Dazu gehören die Alleen, Baumgruppen, Wiesen, Wege und Gewässer im Sinn einer Gesamtheit von Natur, Artenvielfalt und historisch gewachsener Parkarchitektur.

Der Förderverein Warteggpark unterstützt Projekte, welche die Attraktivität und den Erholungswert der Parkanlage für die Bevölkerung steigern. Diese Projekte können sowohl gartengestalterischer Art, wie auch allgemein kultureller Art sein.

JUGI STAAD

▪ Jugitag 2023

30 motivierte Jugikinder machten sich am Samstag, 13. Mai, auf den Weg nach Steinach zum Jugitag. Der Wettkampf begann für alle mit einer Runde Sprint, wobei die Leiter als Regenjackentransporter vom Start ins Ziel fungierten. Danach ging es weiter mit Weitsprung oder Hochsprung. Nach einer kleinen Pause vor dem Ballwurf und Kugelstossen, stand zum Schluss noch der Kilometer für die Grossen auf dem Plan. Den haben alle sehr gut gemeistert und ihren Zmittag wohl verdient. Es gab ein leckeres «G'hackets mit Hörnli» und danach gab es eine grosse Pause bis zur Vereinsstafette. Die Zeit wurde vertrieben mit Fangis, einer Runde Fussball oder Akrobatikkunststücken, natürlich haben sich einige auch etwas Süßes oder ein Glace gegönnt.

Bei der Stafette wurde nochmals Vollgas gegeben, dann kam auch schon die lang ersehnte Rangverkündigung. Und tatsächlich kamen 2 unserer Kinder auf das Podest! Wir gratulieren Colin (2. Platz) und Nevia (3. Platz). Auch alle anderen haben ihr Bestes gegeben und vollen Einsatz gezeigt, dafür gab es auch ein Fleisskreuzchen. Nach einem langen Tag kamen wir erschöpft mit dem Zug in Staad an.

Parkfest anlässlich des 10-Jahr-Jubiläum – Samstag, 10. Juni 16.00 bis 22.00 Uhr

Wir feiern gemeinsam im Zelt im Park: «Sommerbühne» vom Kulturverein Warteggpark. Eröffnungsapéro um 16.00 Uhr, anschliessend werden Park- und Gartenführungen angeboten; es gibt einen Kinderspielplatz und für die Verpflegung ist gesorgt. Begleitet wird dieser Jubiläumsanlass ab 18.00 Uhr von der Band «Lounge Pickers» aus der Ostschweiz, wozu alle herzlich eingeladen sind. Die Lounge Pickers spielen Bluegrass, Folk und Americana in der klassischen Formation mit 5-String Banjo, Mandoline, Gitarre und Kontrabass. Neben Bluegrass aus den verschiedenen Epochen mit mehrstimmigem Gesang, adaptieren die Lounge Pickers gerne auch Songs aus anderen Genres für diese Instrumentierung. So gehört neben Rock'n Roll, 70er-Rock, Irisch auch Schweizer Ländler zum vielseitigen Repertoire. Seien Sie gespannt!

SommerSonnenWende – Mittwoch, 21. Juni ab 17.00 Uhr

Es wird wieder zu einem fröhlichen gemeinsamen SommerSonnenWende-Picknick eingeladen. Von 17 bis 18 Uhr offeriert der Verein einen Apéro. Dann geht's zum gemütlichen, unbeschwernten Beisammensein. Festbänke, Grill und alkoholfreie Getränke sind vorhanden und werden vom Verein zur Verfügung gestellt. Was man verspeisen oder sonst trinken will, bringt man selber mit: Grillgut, Gemüse, Brot, Salat, Wein, aber auch: Teller, Besteck, Gläser, etc. Dazu gibt es auch ein kleines Programm: Wer mag, lernt Blumenkränze binden. Und wer mit Musik zur Stimmung beitragen möchte, nimmt sein Instrument mit. Eine Anmeldung ist nicht nötig.

Treffpunkt ist beim «Rubidendron» Eingangstor Warteggstrasse. Der Anlass findet nur bei gutem Wetter statt.

Infos unter www.warteggpark.ch.





fischer holzbau ag
Zimmerei & Bauschreinerei

Fischer Holzbau AG
Tobelmüllistr. 17
9425 Thal
T 071 888 13 56
F 071 888 13 50
www.fischer-holzbau.ch

Umbauten · Neubauten · Elementbau · Fassadenbau · Treppenbau · Parkettböden



- Wenn Höchstleistung
gefragt ist.



Unterhalt Steinlibach, Thal

Keller Bauunternehmung AG
Im Mösl 3, 9425 Thal
Tel.: 071 888 44 55 Fax: 071 888 50 03

info@kellerbauunternehmung.ch
www.kellerbauunternehmung.ch



Müggler & Co Dach & Wand
Thal · Rheineck · St. Margrethen
Dietrichsguet Str. 14
9424 Rheineck
T 071 888 33 66



www.mueggler-dachwand.ch
www.energiedach.ch



Ihr Spezialist für Dach und Wand, Wärmedämmung und Solartechnik

EUGSTER CAR CENTER

**Mobilität in
Bewegung.**

9425 Thal 071 886 19 80
eugster-carcenter.ch



SPIELGRUPPE RASSELBANDE

▪ **Reisli der Spielgruppe Rasselbande
Altenrhein**

Am 8. Mai trafen sich alle Kinder der Spielgruppe Rasselbande im Nagelstein.

Von dort aus ging die suche los, denn Bodo der Kakadu Papagei hat die Federn verloren.

Bei leichtem regen folgten wir den Federn, unterwegs wurden die Tierspuren noch gefunden.

Die Spielgruppenkinder rätselten lange herum welche Spur zu welchem Tier gehörte.

Nach einer kurzen Pause und alle die Schuhe in der Pfüte gewaschen haben ging es wieder weiter.

Nach einem kurzen Fussmarsch fanden wir Bodo bei Daniela's Steiniger Tisch die Spielgruppenkinder waren ganz erstaunt wieso Bodo keine bunten Federn hatte und bestaunten ihn mit grossem Interesse.

Den Bauch mit Glace und Sirup gefüllt und eine schöne Feder von Bodo in der Hand ging es denn Weg zurück.

Aber auch dort wurde in jede Pfüte reingesprungen und jeder Schneck oder sonst Tiere wurden genau unter die Lupe genommen.

Müde und mit vielen eindrücken wurden sie von den Eltern im Empfang genommen.



LUDOTHEK RHEINECK

▪ Spiele-Schnitzeljagd und Uno-Spielmorgen zum Nationalen Spieltag

Die Ludothek Rheineck feiert den zehnten Nationalen Spieltag mit zwei tollen Anlässen: Einem Uno-Spielmorgen am Samstag, 3. Juni und mit einer Spiele-Schnitzeljagd mit Ende am gleichen Tag.

Vor 30 Jahren wurde zum ersten Mal ein Nationaler Spieltag der Schweizer Ludotheken durchgeführt und fand seither in regelmässigen Abständen alle drei Jahre statt. Die zehnte Ausgabe liess nun etwas auf sich warten. Ursprünglich für 2020 geplant, musste er wegen der Corona-Pandemie abgesagt werden.

2023 ist es nun endlich wieder so weit und der Tag steht unter dem Motto «Die Schweiz spielt». Beim gemeinsamen Spielen wird gelacht und gekämpft, gestritten und verhandelt, erfahren und gelernt und vor allem gemeinsam wertvolle Zeit verbracht. Spielen schafft Nähe und Vertrauen, verbindet Menschen und bietet ihnen die Möglichkeit, sich unbeschwert und fröhlich zu begegnen.

Uno für Gross und Klein

Dabei steht mit «Uno» ein Spiel im Mittelpunkt, das weitherum bekannt ist. Uno ist einfach zu erklären und kann generationenübergreifend gespielt werden. Die einfachsten Uno-Varianten können schon 3jährige Kinder mit ihren Eltern und Grosseltern spielen. Mit den verschiedenen Varianten, wachsen dann die Herausforderungen.

In der Ludothek Rheineck findet deshalb am Samstag, 3. Juni, von 10 bis 12 Uhr in der Ludo (Hauptstrasse 25, Rheineck) ein Uno-Spielmorgen statt. Anmeldung ist keine notwendig und die Teilnahme kostenlos. Gespielt wird drinnen und bei schönem Wetter auch draussen Uno in verschiedensten Varianten.



Spiele-Schnitzeljagd durchs Städtli

Bereits im Vorfeld steigt die Vorfreude auf den Nationalen Spieltag und zwar mit einer Spiele-Schnitzeljagd. Dazu sind im Rheinecker Städtli ab dem 27. Mai im Gebiet der Hauptstrasse 1 bis 36 und Thalerstrasse 1 bis 10 in Schaufenstern Spiele mit Lösungsbuchstaben platziert. Aus den Buchstaben ergibt sich dann das Lösungswort. Welche Spiele gesucht werden müssen, verrät das Hinweisblatt mit Lösungstalon. Dieses kann in der Ludothek abgeholt werden oder einfach auf der Website www.ludo-rheineck.ch heruntergeladen werden.

Der Talon mit dem Lösungswort muss bis am 3. Juni, um 12 Uhr, in der Ludothek abgegeben oder dort in den Briefkasten geworfen werden. Unter den richtigen Lösungswörtern werden tolle Preise verlost. Eins sei schon verraten: auch die Preise werden etwas mit Spielen zu tun haben.

VERKEHRSVEREIN ALTENRHEIN

▪ BädliFäscht Altenrhein am 24. Juni 2023

Der Sommer rückt immer näher und damit auch das traditionelle BädliFäscht am Bodensee in Altenrhein. Wie immer wird dieses vom Verkehrsverein Altenrhein organisiert und findet am 24. Juni statt.

Spiele für Kinder ab 14.00 Uhr

Starten werden wir am Samstagnachmittag mit einem abwechslungsreichen Postenlauf für die Kleinen mit diversen lustigen Spielen und Herausforderungen. Hier steht der Spass im Vordergrund.

Am Nachmittag und am Abend bieten wir Speis und Trank für jedermann an. Dem gemütlichen Beisammensein steht also nichts mehr im Wege. Erstmals servieren wir euch auch coole Drinks an der Sunset-Bar direkt am See. Für die perfekte Sommerstimmung sorgt die passende Musik.

Rangverkündigung mit tollen Preisen

Um 17.00 Uhr findet die Rangverkündigung des Spielesachmittags statt. Es sind tolle Preise zu gewinnen, mitmachen lohnt sich.

Grill und kühle Getränke

Geniessen wir einen schönen Sommerabend in der Badi Altenrhein mit feinen Grilladen, kühlen Getränken und gemütlichem Beisammensein.

Über die definitive Durchführung wird am Donnerstagmittag, 22. Juni 2023 entschieden. Bitte erkundigt euch auf www.vv-altentrhein.ch

Wir freuen uns auf euer zahlreiches Erscheinen und einen sonnigen Tag für Alt und Jung.

Bis bald, euer Verkehrsverein Altenrhein





Mittelholzer

Malergeschäft

Sternengass 1, 9425 Thal, Telefon 071-888 20 66
 Fax 071-888 21 61, info@maler-mittelholzer.ch
 www.maler-mittelholzer.ch



VERKEHRSVEREIN STAAD

Seniorenachmittag



Am Mittwoch, 3. Mai 2023 wurden die Seniorinnen und Senioren aus der Umgebung im katholischen Kirchgemeindesaal herzlich empfangen.

Die fünfzehnköpfige Diatonikergruppe aus Waldkirch-Häggenschwil, luden mit schönen, rassigen, auch mal gemütlichen und zum Singen einladenden Handorgelklängen ein.


Zwischendurch wurde mit Kaff e & Kuchen der Nachmittag versüsst.

Abgerundet mit ausgiebigen Gesprächen und dem gemütlichen Beisammensein, verliessen die Gäste mit zufriedenen Gesichtern die Veranstaltung.

Nächste Veranstaltung vom VV Staad:
 – Seeplatzfest am Samstag, 12. Aug. 2023.
 Weitere Infos folgen auf unserer Homepage.



Trauerzirkulare – prompt & zuverlässig.

Rufen Sie uns an.
Wir beraten Sie gerne.



**VETTER DRUCK
THAL GmbH**

Telefon 071 888 12 37
 info@vetterdruck.ch

**katholische
kirche buechberg**

Gesamterneuerungswahlen im Katholischen Konfessionsteil des Kantons St.Gallen

Am Sonntag, 10. September 2023, und im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen an den Vortagen, finden die Gesamterneuerungswahlen im Katholischen Konfessionsteil des Kantons St. Gallen statt:

1. Erneuerungswahlen des Katholischen Kollegiums für die Amtsdauer 2023 – 2027:
Wahl von zwei Mitgliedern für den Wahlkreis Thal
2. Erneuerungswahlen der Kirchgemeindebehörden Thal für die Amtsdauer 2024–2027:
Wahl des/der Präsidenten/in des Kirchenverwaltungsrates und sechs Mitglieder des Kirchenverwaltungsrates Thal sowie Wahl von drei Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission

Einreichung von Wahlvorschlägen

Wahlvorschläge, für den ersten Wahlgang müssen bis spätestens 08. Juli 2023, 18.00 Uhr, beim Sekretariat, Kirchstrasse 9, 9423 Altenrhein eintreffen. Ein Wahlvorschlag ist gültig, wenn er von mindestens 15 Stimmberechtigten der Katholischen Kirchgemeinde Thal unterzeichnet ist. Die Katholische Kirchgemeinde Thal stellt entsprechende Formulare zur Verfügung. Die Kirchgemeinde erstellt die Stimmzettel nach Massgabe der gültigen Wahlvorschläge.

Allfälliger zweiter Wahlgang

Ein allfälliger zweiter Wahlgang findet am **Sonntag, 5. November 2023** statt. Wahlvorschläge müssen in diesem Fall bis Mittwoch, 20. September 2023, 18.00 Uhr bei folgender Adresse eintreffen: Kath. Kirchgemeinde Thal, Kirchstrasse 9, 9423 Altenrhein

Im zweiten Wahlgang ist auch eine stille Wahl möglich (Art. 20ter UAG). Im Übrigen gelten die gleichen Bestimmungen wie für den ersten Wahlgang.

Briefliche Stimmabgabe, Urnenöffnungszeiten

Jede/r Stimmberechtigte der Katholischen Kirchgemeinde kann seine/ihre Stimme brieflich abgeben. Eine genaue Anleitung liegt den Abstimmungsunterlagen bei. Die Daten für die persönliche Stimmabgabe an der Urne und die Möglichkeiten der vorzeitigen persönlichen Stimmabgabe sind auf dem Stimmrechtsausweis aufgeführt.

Der Katholische Kirchenverwaltungsrat Thal



**Sorgentelefon
für Kinder**
 Gratis
0800 55 42 10
 weiss Rat und hilft

sorgenhilfe@sorgentelefon.ch • SMS 079 257 60 89
 www.sorgentelefon.ch • PC 34-4900-5

Restaurant Baumgarten 9425 Thal

**Samstag 17. Juni 2023
Zeit 19'00 Uhr**

Paella Abend

à Discretion
 Dessert Crema Catalana

Separate Fisch –und Fleischpfanne

**Anmeldung bis 06. Juni 2023
Tel. 071 888 18 02**

JUBLA BUECHBERG

- Komm mit ins Jubla-Lager und erlebe Super Mario's Welten



Endlich ist es wieder so weit! Das Sommerlager der Jubla Buechberg steht vor der Tür und du bist herzlich eingeladen, mit uns acht unvergessliche Tage im Lagerhaus in Unteriberg zu verbringen. Das Leitungsteam hat in den letzten Monaten mit vollem Einsatz ein abwechslungsreiches Lagerprogramm für dich und deine Freunde vorbereitet! Ein geniales Abenteuer in den verschiedenen Welten von Super Mario.

Hast du Lust, mit uns zu spielen, die Natur zu erleben und neue Freundinnen und Freunde kennenzulernen? Acht Tage voller Abenteuer, Spass und Freude warten auf dich. Hat dich die Abenteuerlust gepackt? Dann melde dich bis zum 18. Juni 2023 an. Den Anmeldetalon und weitere Infos findest du auf: www.jublalubuechberg.ch.

Das Sommerlager findet vom Samstag, 8. Juli bis Samstag, 15. Juli statt und ist für alle Kinder und Jugendliche ab der 1. Klasse bis zur 2. Oberstufe.

Die Leiterschar der Jubla Buechberg freut sich auf dich.

SENIORENTANZ IN THAL

- Unsere Seniorentanznachmittage mit Live-Musik finden wieder jeden Donnerstag von 14 Uhr bis 17.30 Uhr im Saal des Gasthaus Ochsen statt.

Seniorentanznachmittage im Juni: 1., 8., 15., 22. & 29. Juni

BIBLIOTHEK RHEINECK

- Neuheiten Frühling



Das Bibliotheks-Team durfte im Frühling einen ersten Teil des Jahreseinkaufes erledigen. Die Bücher sind nun katalogisiert und stehen ab 24. Mai für die Ausleihe bereit. Wir hoffen, es ist für jeden Leseschmack etwas Passendes dabei und wünschen unseren Kundinnen und Kunden viel Freude mit der neuen Lektüre. Die Neuheiten sind im Online-Katalog auf unserer Website unter www.biblio-rheineck.ch, Online-Katalog, Quicklisten, «Neuheiten» ersichtlich.

Auch auf Facebook und Instagram informieren wir über Aktuelles aus der Bibliothek – folgen Sie uns unter:

Facebook: Bibliothek Rheineck

Instagram: bibliothekrheineck

SENIORENMITTAGESSEN THAL

- Das nächste gemeinsame Mittagessen findet am Dienstag, 20. Juni 2023, im Pflegewohnheim Thal-Rheineck, statt.

Anmeldungen sind bis Montagabend direkt an das Pflegewohnheim, Tel. 071 886 38 38, zu richten.

Lämmli AG

HAUSTECHNIK THAL

9425 Thal
Tel. 071 886 50 90
Fax 071 886 50 91
www.laemmlithal.ch

- 24h-Service
- 365 Tage

Ihr Partner für Heizung und Sanitär...

**Alternativenergie, Solaranlagen,
Wärmepumpen und Pellets**

Praxis für Kieferorthopädie im Schloss Horn



schlösslispange.ch
Dr. Christian Ruckstuhl

BauQualität trägt einen Namen

www.willibauag.ch

Unsere Leistungen:

- Neubauten
- Umbauten
- Tiefbau- und Erdarbeiten
- Kundenarbeiten
- Planungsarbeiten



Willi Bau AG Zweigstellen:
9422 Staad 9450 Altstätten
071 858 58 88 9000 St.Gallen



ELEKTRO FREI

RHEINTAL AG

Starkstrom – Schwachstrom – Telematik

www.elektro-frei.ch

Unterdorfstrasse 94 9443 Widnau Tel. 071 727 80 80	Schöntalstrasse 1a 9450 Altstätten Tel. 071 750 04 44	Werdenstrasse 85 9472 Grabs Tel. 081 740 44 44	Thalerstrasse 51 9424 Rheineck Tel. 071 888 56 66	Hauptstrasse 80 9658 Wildhaus Tel. 071 999 94 44
--	---	--	---	--

SENIORENAUSFLUG THAL-LUTZENBERG

- **Ausflug am Mittwoch, 5. Juli 2023**
(bei jeder Witterung)



Rund um's Ländle

Liebe Seniorinnen und Senioren,
Dieses Jahr führt uns die Reise nach Österreich und wir fahren via Wolfurt-Bildstein-Alberschwende-Au bis Schnepfau/Kanisfl h.

Im Bergrestaurant Kanisfluh machen wir einen gemütlichen Kaffee-/Kuchenhalt von ca. 13.45 Uhr bis 15.00 Uhr.

Nach der erholsamen Pause fahren wir via Schröcken – und über den Hochtannbergpass (1'675 m.ü.-M.) nach Warth – Lech – Zürs und weiter über den Flexenpass (1'773 m ü.M.) bis Stuben a.A.

Im Après-Hotel Post lassen wir uns verwöhnen und geniessen das feine Nachtessen von ca. 16.30 Uhr bis ca. 18.00 Uhr

Heimfahrt via Rankweil-Götzis-Au nach Thal; Ankunft a. 19.30 Uhr / 20.00 Uhr.

Die Begleitpersonen und Betreuerinnen freuen sich mit Euch auf einen gemütlichen Nachmittag. Auch jüngere Senioren sind herzlich willkommen.

Abfahrten ab:

Buriert «ehemals Hotel Schiff» 12.15 Uhr
Thal alte Post «Postautohaltestelle» 12.30 Uhr
Kosten: Fr. 49.00 inkl. Kuchen und Nachtessen

Extras: Pass oder Id.-Ausweis erforderlich / Euro für Getränke etc.!

Anmeldungen bis Samstag, 1. Juli 2023 an:
Elisabeth Michel, Tel. 071 888 10 40 oder
Helene Dütschler, Tel. 071 888 52 43

**Möchten auch Sie
ein Inserat platzieren?**

info@vetterdruck.ch
Tel. 071 888 12 37

EINSCHRÄNKUNGEN AM MATTENBACH

▪ Neue Fussgängerbrücke im Vorderland

Der zwischen Heiden und Wienacht fließende Mattenbach kann derzeit nur über eine romantische Fussgängerbrücke überquert werden. Grund ist der Abbruch der Strassenbrücke.

Vor 160 Jahren wurde die Strasse Heiden-Thal erbaut. Im Bereich des ehemaligen Schulhauses Zelg zweigt die 1920 realisierte Querstrasse nach Schwendi und Wienacht ab. Herzstück der Nebenstrasse ist die Brücke über den Mattenbach, die bis Ende August mit Kosten von einer guten halben Million Franken neu erstellt wird. Für Fussgänger wurde ein Steg erstellt. Automobilisten hingegen ist die Zufahrt zum Weiler Schwendi mit dem Restaurant Station und der Haltestelle der Rorschach-Heiden-Bergbahn nur via Grub oder Thal-Wienacht möglich.



Im unteren Bereich von Heiden ermöglicht eine Fussgängerbrücke das Überqueren des Mattenbachs. Für motorisierte Verkehrsteilnehmer ist der Weiler Schwendi nur via Grub oder Thal-Wienacht erreichbar.

Text/Bild: Peter Eggenberger

ZWEI BÜCHER NACHGEDRUCKT



▪ Die grosse Nachfrage hat zum Nachdruck der beiden von Peter Eggenberger verfassten Bücher «Der Appenzeller Witz» und «D Hebamm vo Walzehuuse» geführt. In beiden Werken wird an unvergessene Dorforiginale, Verblüffende Zwischenfälle und schier unglaubliche Tatsachen erinnert. Erhältlich sind beide Titel in der Sennhütte und bei Lenlis Brot- und Chäsbar in Staad. pd

INSERATE



MIT LEIDENSCHAFT FÜR IHREN HÖRGENUSS!

- Hörgeräte aller Hersteller
- Kostenlose Höranalyse
- Unverbindliches Probetragen
- Gehörschutz

zeba Hörcenter
 Marktplatz 7
 9400 Rorschach
 Tel: 071 571 89 40

www.zeba-hoercenter.ch



PARGÄTZI
 Sanitär + Service GmbH
Bäder aus Leidenschaft!

071 890 00 52 | pargaetzi-sanitaer.ch

- Badumbauten vom Spezialisten
- Komplettanbieter
- 3D Badplanung mit einzigartiger virtual reality Technologie!

PARGÄTZI Sanitär + Service GmbH | Strigelgass 3 | 9425 Thal

ABFUHR VON ALTPAPIER

Staad/Altenrhein: Mi, 7./21. Juni, 5. Juli 2023 / Thal: Do, 8./22. Juni, 6. Juli 2023

Bitte die Zeitungen und Zeitschriften/Kartons **gebündelt** an der Kehrachtsammelstelle bereitstellen!

Kehracht-Abfuhr in Thal/Staad/Buriet: Donnerstag ab 7.00 Uhr, in Altenrhein: Montag ab 14.00 Uhr

GRÜNGUT-ANNAHME April - Oktober: **Mi** 16.30 bis 17.30 Uhr, **Sa** 16.30 bis 17.30 Uhr (Staad: **Mi** 15.00 bis 17.00 Uhr)

Annahmeplätze: Finslergut Thal, Bützel Buechen, Rheinholzweg Altenrhein, Bauamt Werkhof Staad

Redaktionsschluss für Juli-Ausgabe: Mittwoch, 28. Juni 2023 / Erscheinungsdatum: Freitag, 7. Juli 2023



JUNI

- 02. Frauenvereine Thal-Lutzenberg: Frauenapéro, «Tasca», 19.00
- 04. Evang. Kirchgemeinde Thal-Lutzenberg: Konfirmation in Buechen, Evang. Kirche Buechen, 09.30
- 04. REAK: Frühschoppenfahren, REAK-Clubhaus, 10.00
- 04. Vollmondverein Thal, Rathaus Thal, 18.00-22.00
- 04. Frühschoppen, Ausflugsziel «Steiniger Tisch», ab 11.00
- 04. Musikgesellschaft Thal: Konzert zur Konfirmation, bei der Kirche Thal, 11.00
- 06. Frauenvereine Thal-Lutzenberg: Spielnachmittag, evang. KGH, 14.00
- 08. Frauenvereine Thal-Lutzenberg: Chrabbeltreff, Pfarreiheim, 15.30
- 08. Seniorentanznachmittag, Gasth. Ochsen, 14.00-17.30
- 11. Frühschoppen, Ausflugsziel «Steiniger Tisch», ab 11.00
- 11. Evang. Kirchgemeinde Thal-Lutzenberg & Kath. Kirche Buechberg: Ökum. Wein-Gottesdienst, Rosentürmli, 10.00-11.00
- 13. Gemeinde Thal: Konzert zum Empfang von Andrea Schöb, Hafenmole, 16.25
- 15. Seniorentanznachmittag, Gasth. Ochsen, 14.00-17.30
- 16. Musikgesellschaft Thal: Sommernachtskonzert, Kirchplatz, 17.00-01.00
- 16. Frauenvereine Thal-Lutzenberg: Ausflug nach Rheinfelden, 07.30
- 18. Frühschoppen, Ausflugsziel «Steiniger Tisch», ab 11.00
- 20. Seniorenmittagessen im Pflegewohnheim Thal-Rheineck
- 22. Seniorentanznachmittag, Gasth. Ochsen, 14.00-17.30
- 24. Verkehrsverein Altenrhein: Bädlifäscht, 14.00
- 24. Musikschule Am Alten Rhein: Frühlingskonzert, Evang. Kirchgemeindehaus, 19.00
- 25. Frühschoppen, Ausflugsziel «Steiniger Tisch», ab 11.00
- 29. Seniorentanznachmittag, Gasth. Ochsen, 14.00-17.30
- 29. Verkehrsverein Staad: Donnerstagswanderung, Bahnhof Staad, 12.29
- 29. Frauenvereine Thal-Lutzenberg: Chrabbeltreff, Pfarreiheim, 15.30
- 30. WWF Regiobüro Ost: Natur verbindet – Natureinsatz im Biorebberg, Rebberg, 08.30

Herausgeber & Redaktion: Vetter Druck Thal GmbH | **Druck und Administration:** Vetter Druck Thal GmbH, Tel. 071 888 12 37 | **56. Jahrgang**
 E-Mail: info@vetterdruck.ch | Erscheint monatlich in alle Haushaltungen der Gemeinde Thal | Auflage: 3500 Expl. | Abonnementspreis jährlich Fr. 32.–



Alles norm-
oder was?

